

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **80 (1962)**

Heft 59

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/2 78 64). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionsstarf: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/2 78 64). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Wertmittel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Herrenkonfektionsindustrie. — Convention collective nationale de l'industrie du vêtement pour hommes. — Contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera degli abiti da uomo.
Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Engros-Möbelindustrie (Änderungen). — Convention collective nationale de l'industrie du meuble en gros (extension). — Contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera dei mobili all'ingrosso (modificazione).
Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Holzindustrie. — Convention collective nationale de l'industrie du bois. — Contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera del legno.
Requête concernant la convention collective de travail pour la menuiserie, la charpenterie, l'ébénisterie et les fabriques de meubles du canton de Fribourg. — Antrag betreffend Gesamtarbeitsvertrag für die Schreinerei, Zimmerei, Möbelschreinerei und Möbelfabrikation des Kantons Freiburg.
Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.
Kurhaus Bad Wangs und Sporthotel Pizol AG in Liquidation, Wangs.
Bilanzen. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Sonderheft Nr. 70: Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959-1961.
Supplément N° 70: Les taux de salaires et la durée du travail dans les contrats collectifs de travail de 1959 à 1961.
Dänemark: Heraussetzung der Höchstbeträge für Postanweisungen, Nachnahmen und Einzelaufträge. — Danemark: Service des mandats de poste, des remboursements et des recouvrements.
Telexdienst mit den Bahama-Inseln (Nassau). — Service télex avec les îles Bahama (Nassau).
Diplomatische Vertretungen. — Représentations diplomatiques.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Wertmittel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird als vermisst gemeldet: Schuldbrief von Fr. 14 500, d. d. 7. Juli 1924, lautend auf Jakob, Arnold Hohl, Münchwilen, nunmehr dessen Erben als Schuldner und auf die Thurg. Kantonalbank, Filiale Frauenfeld, als Gläubigerin, lastend auf Parz. Nr. 285, 268, 123 und 203 im Grundbuch Anetswil-Wängi, sowie Kat. Nr. 2968 und 2970 in der Gemeinde Lommis.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Münchwilen vorzulegen, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt wird. (203^a)

Bichelsee, den 8. März 1962. Gerichtspräsidium Münchwilen:
Dr. J. Bühler.

Die unbekanntem Inhaber folgender Titel: Schuldbrief von Fr. 10 000, d. d. 24. Dezember 1914, ursprünglicher Schuldner: Dr. K. Gimmel, Erlen, zugunsten des Inhabers, und Schuldbrief von Fr. 10 000, d. d. 1. August 1932, Schuldner: Dr. H. Gimmel, Erlen, ursprüngliche Gläubigerin: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Bischofszell, beide Titel eingetragen im Grundbuch Erlen E.-Bl. 65/8, werden aufgefordert, diese Titel innert der Frist von einem Jahr der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (207^a)

Bischofszell, den 9. März 1962. Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell.

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 10 000, zugunsten von Herrn Rudolf Scholl (von Diessbach b. Büren), Lochbachstrasse, in Burgdorf, eingetragen den 5. Juli 1923, Beleg 1/2545, lastend in der III. Pfandstelle auf der Liegenschaft Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 2087, Plan 61; Maximalzinsfuß 6%.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (201^a)

Burgdorf, den 6. März 1962. Der Gerichtspräsident II:
Morgenthaler

Sommation est faite au détenteur inconnu des feuilles de coupons des actions nominatives N°s I.555.777/81 et 1.735.866/70, soit 10 unités, de la société anonyme «Nestlé Alimentana S.A.», à Vevey et Cham, de produire ces feuilles de coupons d'ici au 20 juillet 1962 au greffe du Tribunal du district de Vevey, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (78^a)

Vevey, le 11 janvier 1962. Le président du Tribunal de Vevey:
A. Loude.

La pretura di Blenio diffida lo sconosciuto possessore delle sedici obbligazioni al portatore, die nominali 250 fr. l'una, recanti i Nri. 45, 46, 47, 53, 54, 61, 62, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 100, emesse dal comune di Ghirone con il prestito di 25 000 fr., al 4% nel 1909, obbligazioni andate smarrite, a produrle alla pretura entro il 20 settembre 1962, sotto la comminatoria dell'annullamento. (200^a)

Aequarossa, 7 marzo 1962.

Il pretore: Avv. P. Fumasoli.

Kraftloserklärungen — Annulations

Die nachgenannten, im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 15, 16 und 18 vom 19., 20. und 23. Januar 1961 und im Luzerner Kantonsblatt Nr. 3 vom 21. Januar 1961 gemäss Art. 870 ZGB aufgerufenen Grundpfandtitel haftend auf Liegenschaften in der Gemeinde Entlebuch, sind innert angelegter Frist nicht vorgewiesen worden und werden hiermit als kraftlos erklärt:

1. Schuldbrief Fr. 5000.— angegangen 18. März 1927, haftend auf Liegenschaft «Haselegghütten» des Albin Epp, Gemeinde Entlebuch.
2. Gült Fr. 1142.86 (Gl. 600) angegangen 24. Februar (Angangsjahr unbekannt) haftend auf Liegenschaft «Ober Tans» des Fridolin Rössli, Gemeinde Entlebuch.
3. Gült Fr. 380.95 (Gl. 200), angegangen 24. Februar 1682, haftend auf Liegenschaft «Gerbe» des Franz vormals Fritz Vogel, Gemeinde Entlebuch.
4. Gült Fr. 952.38 (Gl. 500) angegangen Mitte März (Angangsjahr unbekannt) vermutlich 1766, haftend auf Liegenschaft «Grossfeld» des Franz Vogel und weitem Mithafter, Gemeinde Entlebuch. (205)

Entlebuch, den 9. März 1962.

Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:
Dr. W. Unternährer.

Le président du Tribunal civil I de Neuchâtel a, par ordonnance du 8 mars 1962, prononcé l'annulation du titre suivant: Obligation de caisse Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel, de 1000 fr., capital nominal, série 111, N° 40980, au porteur, 3½%, jouissance 1^{er} juin 1957, remboursable le 1^{er} juin 1960, délivrée le 13 juin 1957 par l'intermédiaire de l'agence CFN du Loele à Dame Elmière Egger-Germiquet, au Loele, et munie des coupons semestriels au 1^{er} décembre 1957 et suivants. (206)

Neuchâtel, le 8 mars 1962.

Le greffier du Tribunal: Zimmermann

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Uri, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Gêveve.

Zürich - Zurich - Zurigo

14. Februar 1962. Elektrotechnische Halbfabrikate.
W. Moor AG, in Zürich 1 (SHAB, Nr. 293 vom 14. Dezember 1961, Seite 3634), elektrotechnische Halbfabrikate usw. Die Generalversammlung vom 8. Februar 1962 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 500 000 erhöht worden. Es ist zerlegt in 485 Aktien zu Fr. 1000 und 150 Aktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend, und ist voll liberiert. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 22 655 durch Verrechnung liberiert worden.

20. Februar 1962. Beteiligungen.
Foseco Holding AG., in Zürich 2 (SHAB, Nr. 117 vom 23. Mai 1961, Seite 1450), Beteiligung an sowie Finanzierung, Kontrolle und Organisation von in- und ausländischen Aktiengesellschaften usw. Die Generalversammlung vom 28. Dezember 1961 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 7500 neuen Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 750 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 500 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist zerlegt in 17 500 Namenaktien zu Fr. 100 und ist mit Fr. 1 500 000 liberiert.

Bern - Berne - Berna

Bureau Trachselwald

12. Februar 1962. Schuhe.
Paula Fiechter, in Huttwil, Handel mit Schuhen und verwandten Artikeln (SHAB Nr. 107 vom 9. Mai 1957, Seite 1253). Die Inhaberin heisst nun infolge Heirat Paula Uhlmann und ist heimatberechtigt in Walterswil (Bern). Der Ehemann hat die Zustimmung zum Geschäftsbetrieb gegeben.

Uri - Uri - Uri

28. Februar 1962.

Betriebsgesellschaft des Kollegiums Karl Horromaeus von Uri, in Altdorf (SHAB. Nr. 135 vom 15. Juni 1959, Seite 1695), Aktiengesellschaft. Präsident Dr. Josef Huber und die Mitglieder Peter Furrer und Alois Arnold sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Hans Arnold gewählt; zum Vizepräsidenten Dr. jur. Leo Arnold, von und in Altdorf. Neu in den Verwaltungsrat eingetreten sind überdies: Peter Dätwyler, von Wittwil (Aargau), in Altdorf, und Johann Zurfluh, von und in Attinghausen. Präsident Hans Arnold und der Sekretär des Verwaltungsrates, Franz Würth, von Steinach (St. Gallen), in Altdorf, führen Einzelunterschrift.

Zug - Zoug - Zugo

22. Februar 1962. Beteiligungen usw.

General Foods S.A., in Zug, Erwerb, Verwaltung und Auswertung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1961, Seite 3190). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Januar 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 15 000 000 erhöht durch Ausgabe von 14 000 Namensaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 15 000 000 und ist eingeteilt in 15 000 Namenaktien zu Fr. 1000.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Morat (district du Lac)

7 mars 1962.

«Sadem» société anonyme d'Electrochimie et d'Electro-Metallurgie, à Courtepin (FOSC. du 14 avril 1960, N° 88, page 1175). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 15 février 1962, la société a porté son capital social de 500 000 fr. à 2 000 000 fr. A cet effet les anciennes actions ont été annulées et la société a délivré 800 actions ordinaires de 2000 fr. chacune, et 500 actions à droit de vote privilégié de 800 fr. chacune, toutes nominatives, entièrement libérées. En même temps la société a entièrement révisé ses statuts. Elle a pour but la fabrication et la vente de produits chimiques, électrochimiques et électrometallurgiques, ainsi que la recherche dans ces domaines. Elle peut s'intéresser à toute fabrication et à tout commerce de même nature en Suisse et à l'étranger, ainsi qu'à toutes transactions mobilières et immobilières. Le capital social est de 2 000 000 fr, il est composé de 800 actions ordinaires de 2000 fr. chacune et de 500 actions à droit de vote privilégié de 800 fr. chacune. Les actions sont nominatives et entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé de sept à quinze membres, actuellement de Sydney de Coulon, de Neuchâtel, à Fontainemelon, président; René Maret, de Noiraigue, à Bôle, premier vice-président; Theodore Renfer, de Berne et Longeau, à Bienne, deuxième vice-président; Paul Tuetey, de Couvet, au Locle; Lucien Méroz, de Sonvilier, à La Chaux-de-Fonds; Hans Râz, de Rapperswil (Berne), à Thoun; Jean Rohrer, de Krauchthal, à Bienn; André Méroz, de Sonvilier, à La Chaux-de-Fonds; Simon Kohler, de Elay (Berne) à Courgenay; Pierre Eugène Bourquin, de La Côte-aux-Fées, aux Brenets; Dr. Kurt Rolf Fehlmann, de Remigen (Argovie), à St-Blaise; Dr h.c. Ernest Meyer, de et à Soleure; Gabriel Dépraz, du Lieu (Vaud), au Brassus commune du Chérit; Benjamin A. Bellib, de Cerentino (Tessin), à St-Imier; Georges Chemitelin, de nationalité française, à Fribourg (jusqu'ici président). Georges Chemitelin est nommé directeur général et Léonard Stulz, de Tavel, à Fribourg, directeur commercial. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs de Coulon, Maret, Renfer, Tuetey, Lucien Méroz, Râz et Bourquin, soit entre eux ou avec l'un des directeurs Chemitelin ou Stulz, ces deux derniers ne pouvant toutefois pas signer ensemble. Les signatures actuelles sont modifiées en conséquence. Robert Moch et Léonard Stulz ne font plus partie du conseil d'administration; la signature de Robert Moch est éteinte et celle de Léonard Stulz modifiée comme ci-dessus.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

20 février 1962. Immeubles.

Société des domaines Rey S.A., à Romont. Suivant acte authentique et statuts du 14 février 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, la vente et la construction d'immeubles et toutes opérations s'y rapportant; l'achat et la vente de valeurs mobilières et immobilières; la participation à d'autres sociétés de même genre; la gérance d'immeubles et de titres; l'octroi de prêts et le placement de fonds, ainsi que toutes opérations commerciales et financières. La société envisage d'acquérir le domaine de Ferdinand et Camille Rey, feu Auguste, à Massonnens (Fribourg), de 135 261 m² pour le prix de 140 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr. chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si tous les actionnaires sont connus, sinon, par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de: Othmar Rey, feu Auguste, de Massonnens, à Genthod, président, et Ferdinand Rey, feu Auguste, de et à Massonnens, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle du président; le secrétaire signe collectivement avec le président. Locaux de la société: Etude P. Buchmann, notaire, à Romont, rue de l'Eglise 71.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

27. Februar 1962. Kunststoffe.

Resistogen A.G., in Giffers (SHAB. Nr. 1 vom 5. Januar 1959, Seite 4). Die Firma ist nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Bucheggberg

28. Februar 1962. Installationen, mech. Werkstätte.

Emil Walter, in Aetigkofen, Installationsgeschäft und mechanische Werkstätte (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1925, Seite 1797). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

28. Februar 1962. Mech. Werkstätte.

E. Walter, in Aetigkofen. Inhaber dieser Firma ist Erwin Waller, des Emil, von und in Aetigkofen. Mechanische Werkstätte und Apparatebau.

Bureau Kriegstetten

22. Februar 1962.

Hermann Heid-Bütikofer, Restaurant «Zum Rosengarten», in Derendingen, Wirtschaftsbetrieb (SHAB. Nr. 216 vom 15. September 1961, Seite 2687). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

22. Februar 1962.

H. R. Schmalz AG, Strassenbau- & Tiefbau-Unternehmung, Zweigniederlassung Biberist, in Biberist (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1961, Seite 732), mit Hauptsitz in Bern. Für das Gesamtunternehmen zeichnen: Hans Rudolf Schmalz, Präsident des Verwaltungsrates und nun noch Direktor, einzeln; Stephan Lauener, Georges Caspescha (beide bisher), Otto Stampfli, von Burgäschli, in Biberist (neu), Mitglieder des Verwaltungsrates, sowie der Prokurist Hans Müller, nun in Bern, kollektiv zu zweien unter sich oder mit einem andern Berechtigten, ferner Ernst Danz, von Grossaffoltern, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Prokurist (neu); Agnes Göldi, von Rütli (Reintal), in Bern, Prokurist (neu); Fritz Jungwirth, Prokurist (bisher), kollektiv nur mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit Prokurist Hans Müller, Rudolf Pulfer, nun in Zuchwil, Prokurist (bisher), zeichnet kollektiv nur mit einem Mitglied des Verwaltungsrates oder mit dem Prokuristen Hans Müller, beschränkt auf die Zweigniederlassung Biberist.

Bureau Olten-Gösgen

26. Februar 1962. Wasser- und lufttechnische Anlagen usw.

Ammann & Schmid AG., Zweigniederlassung in Olten, wasser- und lufttechnische Anlagen usw. (SHAB. Nr. 45 vom 23. Februar 1961, Seite 542), mit Hauptsitz in Aarau. Der Präsident Gottlieb Ammann ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisherige Mitglied Herbert Schmid-Vogt; er führt weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Alois Iten, von Unterägeri, in Olten, als Vizepräsident, und Werner Bertschinger, von Fischenthal, in Winterthur, als Protokollführer (beide bisherige Kollektivzeichnungsberechtigte). Alois Iten und Werner Bertschinger führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen in dem Sinne, dass die Kollektivunterschrift des Werner Bertschinger auf den Hauptsitz Aarau und die Zweigniederlassungen in Olten und Zollikon beschränkt ist.

26. Februar 1962.

Liegenschaftengesellschaft Olterra A.G., in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. Februar 1962 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung, die Verwaltung und die Vermietung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Mitteilung gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Peter Hagmann, von und in Olten, als Präsident; Oskar Büttler, von Auw, in Olten, und Conrad Meyer, von und in Olten. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Fröbbergstrasse 1.

27. Februar 1962. Häute, Felle.

Emag A.-G., in Olten, Häute, Felle (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1946, Seite 44). Der Präsident Emil Minder, der Sekretär Paul Minder und das weitere Mitglied Ernst Gerber sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Unterschriften von Emil Minder und Ernst Gerber sind erloschen. Der nun einzige Verwaltungsrat und Geschäftsführer Emil Zehnder führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Domizil: Aarburgerstrasse 43.

27. Februar 1962. Chemisch-technische Produkte.

Brun G.m.b.H., in Däniken, chemisch-technische Produkte (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1960, Seite 776). Hans Loeb, deutscher Staatsangehöriger, in Olten, ist zum Prokuristen ernannt worden. Er zeichnet kollektiv mit einem Geschäftsführer.

27. Februar 1962.

Leder-Büttiker A.-G., in Winznau (SHAB. Nr. 239 vom 19. Juni 1959, Seite 1747). Die Prokura des Jakob Büttiker, geb. 1896, ist erloschen.

Bureau Stadt Solothurn

13. Februar 1962.

Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn (SZB), in Solothurn, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1961, Seite 2314). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Beschlüsse der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Dezember 1961 wurde das Stammaktienkapital von Fr. 3 862 500 auf Fr. 2 317 500 herabgesetzt durch Abschreibung jeder Stammaktie von Fr. 500 auf Fr. 300. Gleichzeitig ist das Aktienkapital um Fr. 2 557 500 erhöht worden durch Ausgabe von 17 050 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 150. Die Liberierung derselben erfolgte in Verrechnung der restlichen Forderung von Anleiheobligationären in diesem Betrage. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 5 989 000, eingeteilt in 2228 Prioritäts-Inhaberaktien zu Fr. 500, 17 050 Prioritäts-Namenaktien zu Fr. 150 und 7725 Inhaber-Stammaktien zu Fr. 300. Die Prioritätsaktien geniessen Vorzugsrechte am jährlichen Reinertrag und am Liquidationserlös. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 20 bis 27 Mitgliedern. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Die weiteren getroffenen statutarischen Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Paul Haefelin ausgeschieden. Neu sind in diesen gewählt worden: Robert Kurt, von und in Solothurn; Hans Klotzli, von Wohlen (Bern), in Muri bei Bern, und Ernst Schläppi, von Lenk i. S. (Bern), in Solothurn. Sie sind nicht zeichnungsberechtigt.

27. Februar 1962.

Baugenossenschaft Oberfeld, in Solothurn (SHAB. Nr. 131 vom 8. Juni 1949, Seite 1529). Das Domizil befindet sich an der Bielstrasse 6, im Büro des Verwaltungspräsidenten Dr. Werner E. Fröhlicher.

27. Februar 1962. Dachdeckergeschäft.

Wwe. Bertha Lehmann-Flückiger, in Solothurn, Dachdeckerei (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1952, Seite 1440). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Februar 1962. Bauten.

A. Marti & Cie. A.G. Solothurn, in Solothurn Bauarbeiten jeder Art (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1958, Seite 3540). Das Geschäftslokal befindet sich jetzt an der Bielstrasse 106.

27. Februar 1962. Buchhaltung.
Ernst Müller, in Solothurn, Buchhaltungs- und Revisionsbureau; (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1951, Seite 2675). Das Geschäftslokal befindet sich an der untern Steingrubenstrasse 17.

27. Februar 1962. Viehhandel.
Leo Schürer, in Solothurn, Handel mit Vieh (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1940, Seite 1776). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. Februar 1962. Auto-Reparaturwerkstätte.
Robert Fröhlicher & Cie., in Solothurn, Reparaturwerkstätte für Automobile und Handel mit solchen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1950, Seite 1813). Der Kommanditär Robert Fröhlicher ist infolge Todes ausgeschieden. Seine Kommanditsumme von Fr. 8000 und seine Prokura sind erloschen. Die Gesellschaft besteht seit dem 1. Januar 1962 nach Uebernahme der Aktiven und Passiven als Kollektivgesellschaft unter der Firma Garage Fröhlicher & Cie. weiter. Sie wird gebildet aus den bisher unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Paul und Robert Fröhlicher, beide Roberts sel., von Bellach, in Solothurn. Reparaturwerkstätte für Automobile, Handel mit Automobilen und Bestandteilen, sowie Betrieb einer Tankstelle.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

28. Februar 1962.
Basler Wohngenossenschaft, in Basel (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1958, Seite 716). Neues Domizil: Gundeldingerstrasse 447.

28. Februar 1962.
Marquis Transporte, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Marquis-Buess, von Burg i. Leimental, in Basel. Einzelprokura ist erteilt an Wilhelm Frech, von Oberwil (Thurgau), in Neuallschwil, Gemeinde Allschwil. Internationale Transporte. Palmenstrasse 20.

28. Februar 1962.
Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Zweigniederlassung in Basel (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1960, Seite 2527), mit Hauptsitz in Lenzburg. Zu Direktoren wurden ernannt die Zeichnungsberechtigten Hermann Schlegel und Ernst Völlmin. Sie zeichnen weiterhin zu zweien. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an die bisherigen Prokuristen Hans Ulrich Bertschinger und Adolf Capeder. Ihre Prokuren sind erloschen. Prokura wurde erteilt an Hans Haller, von Rorbas, in Rheinfelden. Er zeichnet zu zweien.

28. Februar 1962. Blumen.
H. Mäglin, in Basel, Blumengeschäft (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1950, Seite 2511). Einzelprokura wurde erteilt an Hans Mäglin-Müller, von und in Basel.

28. Februar 1962. Walzprodukte aller Art.
Acifer A.G. in Lig., in Basel, Handel mit Walzprodukten aller Art usw. (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1961, Seite 3023). Zum Liquidator mit Einzelunterschrift wurde durch Beschluss des Dreiergerichts vom 15. Februar 1962 ernannt: Dr. Felix Rink, von Basel, in Riehen. Neues Domizil: Bäumlengasse 7.

28. Februar 1962. Kino-Anlagen.
Ciné-Service Emmerich & Zuber, in Basel. Jean Emmerich-Kiraly, von und in Basel, und Marcel Zuber-Mäder, von Günsberg, in Binningen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. März 1960 begonnen hat. Einrichtung und Unterhalt von Kino-Anlagen. Pfeffingerstrasse 34.

28. Februar 1962. Graphische Produkte usw.
R. Bickel & Co., in Basel, Vertrieb von graphischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1960, Seite 1527), Kommanditgesellschaft. Die Kommanditen von Franz Barta, Justin Schönberg, und Heinz-Georg Bentlage von je Fr. 5000 sind auf je Fr. 3000 herabgesetzt worden.

28. Februar 1962. Gross- und Werbe-Leuchttüren.
Oralum, Frieda Sigel, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Frieda Sigel-Kramer, von Bünzen, in Basel, in Gütertrennung lebend mit Arthur Sigel-Kramer, welcher zugestimmt hat. Handel mit Gross- und Werbe-Leuchttüren. Lehenmattstrasse 310.

28. Februar 1962. Autotransporte usw.
AUTO Aktiengesellschaft Roth, in Basel, Autotransport-Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1957, Seite 1688). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Fritz Gerber und der Delegierte Stanislaw Szczepaniak ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Stanislaw Szczepaniak, nun in Basel, wurde zum Direktor mit Einzelunterschrift ernannt. Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates Yvette Szczepaniak-Dubois, nun in Basel, führt nun Einzelunterschrift.

28. Februar 1962. Klimaanlage usw.
Indpart A.G., in Basel, Bau von Klimaanlage usw. (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1961, Seite 3375). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: David de Traz, von La Tour-de-Peilz, in Genf. Er zeichnet zu zweien. Präsident des Verwaltungsrates ist das bisher einzige Mitglied Dr. Thomas M. Speiser. Er zeichnet nun ebenfalls zu zweien.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

27. Februar 1962. Milchprodukte.
R. Leuenberger, in Schaffhausen, Handel mit Milch und Milchprodukten sowie anderen Lebensmitteln (SHAB. Nr. 304 vom 27. Dezember 1960, Seite 3721). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

24. Februar 1962.
Immobilien A.-G. Gartenhof, in St. Gallen, Ankauf und Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1961, Seite 663). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Februar 1962 wurden die Statuten teilweise geändert. Die Firma lautet nun Gartenhof AG St. Gallen. Zweck der Gesellschaft: Ankauf und Verkauf, Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften sowie Führung von Betrieben des Hotel- und Gastgewerbes. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das bisher mit Fr. 30 000 liberierte Grundkapital von Fr. 120 000 ist durch Bareinzahlung von Fr. 90 000 nun voll liberiert. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Alfred Wiegner, von Zürich, in St. Gallen, und Emil Fritsche, von Appenzell, in St. Gallen. Sie führen Einzelunterschrift. Dr. Rudolf Mäder, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Februar 1962. Textilien.
Heberlein & Co. A.-G., in Wattwil, Betrieb einer Ausrüsterei und Druckerei und Handel mit deren Erzeugnissen (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1962, Seite 93). Die Prokura von Carl Zimmermann ist erloschen.

24. Februar 1962.
Knöpfel & Co. Maschinenfabrik, in St. Margrethen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1954, Seite 1787). Jörg Knöpfel, Kommanditär, führt anstelle der Kollektivprokura nun Einzelprokura.

24. Februar 1962.
Textilgilde G.m.b.H., in Azmoos, Gemeinde Wartau, Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1958, Seite 555). An der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 28. Dezember 1961 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Henri Knecht, Textilien, vorm. Textilgilde G.m.b.H.», in Azmoos, Gemeinde Wartau.

24. Februar 1962.
Henri Knecht, Textilien, vorm. Textilgilde G.m.b.H., in Azmoos, Gemeinde Wartau. Inhaber der Firma ist Henri Knecht-Wahl, von Basel, in Azmoos, Gemeinde Wartau. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Textilgilde G.m.b.H.», in Azmoos. Fabrikation von und Handel mit Textilien. Im Feld.

24. Februar 1962.
Baugenossenschaft für neuzeitliches Wohnen St. Gallen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 80 vom 6. April 1954, Seite 890). Hans Michel, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Sekretär Willi Brassel ist nun Vizepräsident. Neu wurde als Sekretär in den Vorstand gewählt: Rudolf Stieger, von Oberriet, in St. Gallen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier.

24. Februar 1962.
Sennereigenossenschaft Lenggis, in Jona (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1957, Seite 1192). Hans Rüegg, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Paul Girschweiler jun., von Hombrechtikon, in Jona. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

26. Februar 1962. Textilien.
Sabrosa AG, in St. Gallen, Fabrikation von, Handel mit und Veredlung von Textilien sowie Erwerb oder Pacht von Grundeigentum usw. (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1958, Seite 1037). Josef Mattich, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Lamone (Tessin).

26. Februar 1962.
Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 69 vom 23. März 1961, Seite 840), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Zu Vizedirektoren wurden ernannt: Otto H. Buser und Franz von Mandach; ihre Prokuren sind erloschen. Sie führen nun Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

26. Februar 1962. Zwirneri, Stickerei usw.
E. Mettler-Müller A.-G., in Rorschach, Zwirneri, Stickerei und Nähfadefabrikation usw. (SHAB. Nr. 122 vom 29. Mai 1961, Seite 1520). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Willy Eisenhut, von Gais, in Goldach.

26. Februar 1962.
Bless & Co. Bauunternehmung, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 38 vom 15. Februar 1962, Seite 487), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Gottlieb von Kaenel, von Reichenbach (Bern), in Rüşchlikon.

27. Februar 1962.
Chemische Industrie und Confiseriefabrik A.-G. St. Margrethen, in Sankt Margrethen (SHAB. Nr. 105 vom 6. Mai 1960, Seite 1383). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Alfred Victor Birenstihl, Präsident, Dr. Arnold Russenberger, Dr. Jürg Sulzer und Dr. Victor Zoller führen anstelle der Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Karl Etter ist erloschen. Werner Bischofberger ist nun Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

27. Februar 1962.
Konsumgenossenschaft Degersheim und Umgebung, in Degersheim (SHAB. Nr. 107 vom 12. Mai 1959, Seite 1344). Die Generalversammlung vom 14. März 1961 hat einem Fusionsvertrag mit dem «Allgemeinen Konsumverein Herisau», in Herisau, zugestimmt, wonach dieser sämtliche Aktiven und Passiven der «Konsumgenossenschaft Degersheim und Umgebung» gemäss Uebernahmebilanz vom 30. Juni 1961 mit Wirkung ab 1. Juli 1961 übernimmt. Die Genossenschaft, die gemäss diesen Beschlüssen aufgelöst ist, wird, nachdem sämtliche Gläubiger befriedigt oder sichergestellt worden sind, gelöscht.

27. Februar 1962. Coiffeurwerkzeuge usw.
Weber & Rusch, in Rheineck, Verkauf von Coiffeurwerkzeugen und Parfümerieartikeln (SHAB. Nr. 276 vom 25. November 1957, Seite 3083). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Jakob Rusch-Weber aufgelöst. Die Firma ist per 31. Oktober 1961 erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Karl Weber-Möckli, von Brunnadern, in Rheineck, als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun Karl Weber jun.

27. Februar 1962. Garage.
Hans Eggenberger, in Heerbrugg, Gemeinde A u. Inhaber der Firma ist Hans Eggenberger, von Grabs, in Heerbrugg, Gemeinde Au (St. Gallen). Betrieb der Centralgarage Heerbrugg. Hauptstrasse 1060.

Graubünden - Grisons - Grigioni

13. Februar 1962.
St. Gotthard Schiffsahrts Aktiengesellschaft (Société Anonyme de Navigation St. Gotthard) (Società Anonima di Navigazione San Gottardo) (St. Gotthard Shipping Company Ltd.), in Chur (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1961, Seite 3000). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Februar 1962 wurde das Aktienkapital von Fr. 2 500 000 auf Fr. 5 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2500 neuen Aktien zu Fr. 1000, die für Fr. 1 000 000 durch Verrechnung liberiert wurden. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt jetzt Fr. 5 000 000 und ist eingeteilt in 5000 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist mit Fr. 3 500 000 liberiert.

15. Februar 1962. Elektroinstallationen.

Venzin, Cadruvi & Co., in Trun. Unter dieser Firma hat sie eine Kommanditgesellschaft gebildet, welche am 1. März 1962 ihren Anfang nimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind Ildefonso Venzin, von Tavetsch, in Trun und Gion Cadruvi, von Rusehein, in Ilanz. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 6000 ist Guido Carigiet, von und in Trun. Die Kommandite wurde durch Einbringung eines Auto VW 59 im Werte von Fr. 4350 und durch Barzahlung von Fr. 1650 voll liberiert. Elektroinstallationen.

27. Februar 1962. Bauten.

Gehr. Gartmann, in Thuisis, Baugeschäft und Baumaterialienhandlung (SHAB. Nr. 93 vom 22. April 1933, Seite 973). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die «Gartmann AG. Baugeschäft», in Thuisis.

27. Februar 1962.

Steinbruch- und Schotterwerk A.G., in Thuisis (SHAB. Nr. 287 vom 7. Dezember 1955, Seite 3137). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 20. Februar 1962 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die Firma wurde geändert in Gartmann AG. Baugeschäft. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Hoch- und Tiefbaugeschäftes. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Die beiden bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Valentin Gartmann, Präsident, und Johannes Gartmann führen jetzt Einzelunterschrift anstelle der bisherigen Kollektivunterschrift. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gehr. Gartmann», in Thuisis.

28. Februar 1962. Strassenbaumaschinen usw.

Hendré AG, in Arosa. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 7. Februar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von Strassenbaumaschinen sowie Maschinen für internen Transport und für ähnliche Verwendungszwecke, den Handel mit solchen Maschinen sowie die Beteiligung an andern Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichem Zweck. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, wenn die Aktionäre und ihre Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Heinz Reichwein, von Zürich, in Rüslikon (Zürich); Präsident; Hendrik Drenth, holländischer Staatsangehöriger, in Laag-Keppel (Holland), und Werner Zaugg, von Lützelflüh (Bern), in Arosa. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Haus Egger, bei Werner Zaugg.

28. Februar 1962.

Siedlung Muragl A.G., in Pontresina. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und öffentlichen Urkunde vom 16. Februar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung und Erstellung von Hoch- und Tiefbauten, den Ankauf und Verkauf sowie die Verwaltung von Immobilien. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000 und ist eingeteilt in 150 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Wilhelm Rackwitz-Stiftung», in Vaduz, die in Pontresina gelegene Grundbuchparzelle Nr. 318, 324 und 325 im Gesamtausmass von 9064 m² zum Preise von insgesamt Fr. 400 000 zu erwerben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Kober-Tretgel, von La Punt-Chamuesch, in Pontresina, Präsident; Otto Kober-Varga, von La Punt-Chamuesch, in Pontresina, und Gildo Costa, von Poschiavo, in Pontresina. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: beim Präsidenten des Verwaltungsrates.

28. Februar 1962. Liegenschaften usw.

Lyomar S.A., in St. Moritz. Unter dieser Firma wurde gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 23. Februar 1962 eine Aktiengesellschaft gegründet. Sie bezweckt Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Ausführung von eventuell damit verbundenen Hoch- und Tiefbauten sowie Beteiligung an andern Finanzgeschäften. Die Gesellschaft beabsichtigt, von der «Prasiras Immobilien A.G. St. Moritz», in St. Moritz, 35 Mitigenschaftsanteile der Liegenschaft Parzelle Nr. 362, Grundbuchblatt 256, Plan 16, Grundbuch St. Moritz, zum Preise von Fr. 158 000 zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz Cattani, von Engelberg, in St. Moritz. Domizil: bei Dr. Heinz Cattani.

28. Februar 1962. Heilsalbe.

Dr. H. Peter Mirer, in Chur, Fabrikation und Vertrieb von «Rapura-Präparaten (Heilsalbe)» (SHAB. Nr. 248 vom 2. Oktober 1957, Seite 2785). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

28. Februar 1962. Mieder- und Frottierwaren, Badeartikel.

Triumph Vertriebsgesellschaft AG., in Zurzach, Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere Vertrieb von Mieder- und Frottierwaren sowie Badeartikeln (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1961, Seite 3377). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. Februar 1962 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Triumph International Vertriebsgesellschaft AG. Zweck der Gesellschaft ist die Förderung von Vertriebsinteressen des auf internationaler Basis tätigen Triumph-Konzerns, insbesondere durch Vertrieb von Mieder- und Frottierwaren sowie von Badeartikeln im In- und Ausland. Sie kann sich an brancheverwandten Unternehmen beteiligen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an: Hansruedi Hoggenmüller, von und in Zurzach, und Ernst Wunderlin, von Zeiningen, in Zurzach. Die Prokuren von Josef Hess, Dr. Karl Hausner und Ludwig Fendt sind erloschen.

28. Februar 1962. Elektrische Maschinen und Apparate usw.

Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. (Société Anonyme Brown, Boveri & Cie.) (Brown, Boveri & Company Limited) (Società Anonima Brown, Boveri & Co.) (Sociedad Anónima Brown, Boveri y Cia.), in Baden, Herstellung elektrischer Maschinen und Apparate sowie Herstellung von Maschinen anderer Art usw. (SHAB. Nr. 198 vom 25. August 1961, Seite 2492). Die Mitglieder Dr. Rudolf Speich, Dr. h. c. Ernst Speiser und Dr. Arthur Wilhelm sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Der bisherige Vizedirektor Armin Kellersberger ist zum Direktor ernannt worden. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäfts-

kreis des Hauptsitzes; seine bisherige Prokura ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura, ebenfalls beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, erteilt worden an Benno Schultheiss, von Alterswil (Thurgau), in Niederweningen (Zürich), und Robert Benz, von Biel (Bern), in Ennetbaden. Die Prokura von Max Wildhaber ist erloschen.

28. Februar 1962. Haushaltsartikel.

H. G. Würsch, in Erlinsbach. Inhaber dieser Firma ist Heinrich Gerhard Würsch-Dorsch, von Oberrohrdorf, in Erlinsbach. Handel mit Haushaltsartikeln verschiedener Art. Untererlinsbach. Neudorf 136 B.

28. Februar 1962. Fluoreszierende Artikel usw.

Reut, in Boniswil, Fabrikation von fluoreszierenden, phosphoreszierenden und reflektierenden Artikeln, Flock-Reflex-Filmdruck auf Stoffe, Papier usw. (SHAB. Nr. 257 vom 2. November 1960, Seite 3128). Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Lenzburg vom 8. Februar 1962 der Konkurs eröffnet worden.

28. Februar 1962.

Immobilien-Gesellschaft Zurzach A.G., in Zurzach, Kauf, Verkauf, Ueberbauung und Vermietung von Liegenschaften und Tätigkeit aller damit zusammenhängenden Geschäfte, einschliesslich von Finanzierungs- und Beteiligungstransaktionen, insbesondere in Zurzach (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1958, Seite 52). Max Krummenacher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Frank Lorang, von Mühlethal (Aargau), in Kilchberg (Zürich), als Präsident, und Hans Lüscher, von Moosleerau (Aargau), in Meilen (Zürich), als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: bei Josef Speck, Hauptstrasse 235 (Zum Rebstock).

28. Februar 1962. Krepp-, Strick- und Wirkwaren.

Straehl & Co. A.G., in Zofingen, Fabrikation von Krepp-, Strick- und Wirkwaren sowie Handel mit solchen und ähnlichen Artikeln (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1959, Seite 755). Arnold Dürsteler, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates wurde gewählt: Guido-Marc Straehl, nun in Oftringen, bisher Mitglied. Er führt Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Alfred Ammann-Straehl ist nicht mehr Delegierter, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Theo Gavin, von Moudon, in Zofingen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Februar 1962. Bett- und Polstermöbel.

Wibrusa Widmer-Brunner A.G., in Safenwil, Fabrikation von und Handel mit Bett- und Polsterartikeln usw. (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1959, Seite 1117). In der Generalversammlung vom 31. Januar 1962 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: Wibrusa Bettwarenfabrik (Wibrusa Fabrique de Literie). Dem Verwaltungsratsmitglied Hans Widmer, von Brittnau, in Safenwil, ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden.

28. Februar 1962. Patente der Kunststoffbranche usw.

Centropal Holding AG, in Leibstadt, Auswertung eigener und erworbener Patente der Kunststoffbranche usw. (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1961, Seite 663). Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist voll liberiert. Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Februar 1962 wurde es auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 weiteren Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Februar 1962 erwirbt die Gesellschaft 22 Patentanmeldungen im In- und Ausland betreffend die Herstellung von Profilen, insbesondere für Fenster und Türen, bewertet und übernommen zum Preise von Fr. 232 000, welcher Betrag auf das Grundkapital angerechnet wird. Der restliche Teil des Aktienkapitals ist in bar einbezahlt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.

28. Februar 1962. Bauunternehmung, Zimmerei.

Gehr. Wilk A.G., in Niederlenz, Bauunternehmung und Zimmerei (SHAB. Nr. 162 vom 14. Juli 1960, Seite 2092). Willy Wilk ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

28. Februar 1962.

Kunsteisbahn Wohlen, in Wohlen. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 31. August 1961 eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Erstellung und den Betrieb einer Kunsteisbahn in Wohlen. Es werden Anteilscheine im Nominalwerte von Fr. 100, Fr. 500 und Fr. 1000 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet einzig deren Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Wohler Anzeiger» und in der «Freiamter Zeitung», in Wohlen, die gesetzlich vorgeschriebenen Veröffentlichungen überdies im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 9 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier. Präsident ist: Alfred Fischer-Geissmann, von Merenschwand; Vizepräsident: Willi Schmid, von Bolligen (Bern); Sekretär: Paul Hebeisen, von Langnau im Emmental, und Kassier: Oskar Fischer-Hegi, von Dottikon, alle in Wohlen (Aargau). Domizil: bei Alfred Fischer, Sonnmattweg 6.

28. Februar 1962. Gummilützen, Bänder.

Jos. Setz-Wetter Villmergen, in Villmergen, Handel mit Gummilützen und Bändern en gros (SHAB. Nr. 101 vom 2. Mai 1947, Seite 1197). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. Februar 1962.

Färberei Robert Stäger A.G., in Villmergen, Betrieb einer Färberei und Ausrüstung von Materialien der Hutgeflecht- und Textilindustrie und ähnlichen Produkten (SHAB. Nr. 7 vom 10. Januar 1961, Seite 75). Neu wird als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: Rudolf Stäger, von und in Villmergen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher einzige Mitglied des Verwaltungsrates Oskar Stäger ist nun Präsident, weiterhin mit Einzelunterschrift.

28. Februar 1962.

«Ameba» A.G. für mechanischen Umbau und Unterhalt von Bahnanlagen, in Baden, mechanischer Umbau und Unterhalt von Bahnanlagen, Ausführung und Reparatur von ähnlichen Werken, Handel mit Baumaterialien usw. (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1960, Seite 394). Neu in den Verwaltungsrat ist gewählt und zugleich zum Präsidenten ernannt worden: Dr. Charles L. Falck, von und in Luzern. Er führt Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Traugott J. Felix ist zugleich noch Geschäftsführer. An seiner Einzelunterschrift wird nichts geändert.

28. Februar 1962.

Viehzuhtgenossenschaft Villigen, in Villigen (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1948, Seite 1953). Hans Schwarz-Wyder, Präsident, und Walter Schödler-Keller, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unter-

schriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Emil Schwarz-Süss, von und in Villigen, als Präsident, und Ueli Zimmermann, von und in Villigen, als Aktuar. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

28. Februar 1962. Stuaag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung, A.G., Zweigniederlassungen in Aarau und Baden (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1961, Seite 852), mit Hauptsitz in Bern. Zu Vizedirektoren wurden ernannt: Otto H. Buser und Franz von Mandach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen; ihre Prokuren sind erloschen.

28. Februar 1962. Metzgerei, Wirtschaft. Fritz Bodmer, in Erlinsbach, Metzgerei und Wirtschaft zum Ochsen (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1933, Seite 2661). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

28. Februar 1962. Fritz Bodmer-Lüthy Restaurant und Metzgerei z. Ochsen, in Erlinsbach. Inhaber dieser Firma ist Fritz Bodmer-Lüthy, von und in Erlinsbach. Restaurant und Metzgerei «Zum Ochsen». Obererlinsbach, Hauptstrasse 126.

28. Februar 1962. Strickereien Zimmerli & Co. Aktiengesellschaft (Tricotages Zimmerli & Cie. Société Anonyme) (Knitting Works Zimmerli & Co. Limited) (Maglierie Zimmerli & Co. Società anonima), in Aarburg (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1958, Seite 3264). Die Prokura von Emil Ruesch ist erloschen. Der Prokurist Hans Boller wohnt nun in Rothrist.

28. Februar 1962. Aargauische Kantonalbank, in Aarau, staatliches Unternehmen (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1961, Seite 663). Kollektivprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Fredy Berger, von Wegenstetten (Aargau), in Brugg.

28. Februar 1962. Wynental- und Suhrentalbahn (WSB), in Aarau, Verwaltung und Betrieb der Bahn Aarau-Menziken und Aarau-Schöftland, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1961, Seite 2315). Das Mitglied Eduard Rüfenacht ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ernannt worden: Hans Tempelmann, von Zürich, in Bern. Er führt die Unterschrift nicht.

28. Februar 1962. Radioapparate usw. Gottfried Schütz, bisher in Wettingen, Handel mit Radioapparaten und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 97 vom 29. April 1931, Seite 929). Die Firma lautet: Radio Schütz. Der Sitz befindet sich nun in Baden. Die Natur des Geschäftes wird neu wie folgt umschrieben: Handel mit und Reparatur von Radio-, Fernseh- und andern elektrischen Apparaten. Geschäftsadresse: Wettingerstrasse 33.

28. Februar 1962. Buchhaltungs- und Treuhandbureau usw. K. Baur-Jordan & Co., in Aarau, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1960, Seite 2169). Karl Baur ist als Kommanditär ausgetreten. Seine Kommandite von Fr. 1000 ist ohne neue Einzahlung auf seine Ehefrau Rosmarie Baur-Kappeler, von Winterthur, in Aarau, übergegangen, die als Kommanditärin in die Gesellschaft eingetreten ist. Die Gesellschaft verzweigt als Natur des Geschäftes: Buchhaltungs- und Treuhandbureau, Wirtschafts- und Steuerberatung.

28. Februar 1962. Bless & Co., Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1962, Seite 523), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Gottlieb von Kaenel, von Reichenbach (Bern), in Rüslikon (Zürich).

28. Februar 1962. Ernst Widmer-Marti, bisher in Othmarsingen, Handel mit Liegenschaften (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1961, Seite 2339). Diese Firma hat ihren Sitz nach Ruppertswil verlegt, wo der Inhaber jetzt auch wohnt. Geschäftsadresse: Aaraustrasse 732.

28. Februar 1962. Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung Döttingen, in Döttingen, Projektierung, Leitung und Ausführung von Bauten aller Art, besonders von Wasserbauten (SHAB. Nr. 224 vom 25. September 1961, Seite 2785), mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Jean-Louis Perrenoud ist erloschen.

28. Februar 1962. Robert Kauer Möbelfabrik Koblenz, in Koblenz, Möbelfabrik, Anfertigung von Serienmöbeln (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1959, Seite 1116). Diese Firma ist infolge Überganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1961 und Sacheinlagevertrag vom 26. Februar 1962 an die Firma «Robert Kauer Möbelfabrik AG», in Koblenz, erloschen.

28. Februar 1962. Robert Kauer Möbelfabrik AG, in Koblenz. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 26. Februar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit Möbeln. Sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1961 und gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Februar 1962 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Robert Kauer Möbelfabrik Koblenz», in Koblenz. Die Aktiven betragen Fr. 969 751.20 und die Passiven Fr. 554 030.55. Vom Aktivenüberschuss von Fr. 415 720.65 werden Fr. 250 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die von der Einzelfirma seit 1. Januar 1962 getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Kauer, als Präsident, und Hedwig Kauer-Zwahlen, als Aktuarin, beide von Dürrenroth (Bern), in Koblenz. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Zurzacherstrasse 264.

28. Februar 1962. Transport AG. Suhr, in Suhr. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 17. Februar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Transport von flüssigen und festen Brennstoffen, Gütern und Waren aller Art. Sie kann sich bei andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt nach ihrer Gründung zwei Tankwagen mit Anhänger zum Transport von flüssigen Brenn-

stoffen zum Preise von Fr. 100 000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Walter Brunner, von Gränichen, in Suhr. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Bernstrasse-West 33.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

28. Februar 1962. Liegenschaften. Elite-A.G. Kreuzlingen, in Kreuzlingen, An- und Verkauf von Liegenschaften, Erstellung und Vermietung von Wohn- und Geschäftshäusern (SHAB. Nr. 285 vom 5. Dezember 1960, Seite 3494). Ernst Hauser und Dr. Werner Reich sind aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates Frau Helmy Ranft, von und in Zürich, gewählt worden. Sie führt Einzelunterschrift.

28. Februar 1962. Stuaag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A.G., Zweigniederlassung in Frauenfeld (SHAB. Nr. 70 vom 24. März 1961, Seite 853), mit Hauptsitz in Bern. Die Prokuristen Otto H. Buser und Franz von Mandach wurden zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt. Ihre Prokuren sind erloschen.

28. Februar 1962. Käsergesellschaft Hörstetten, in Hörstetten-Homburg (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1954, Seite 1912). Alfred Köstli ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident ist Robert Schiess, von Herisau, in Ober-Hörstetten/Homburg, gewählt worden. Er zeichnet mit dem Vizepräsidenten/Kassier oder mit dem Aktuar.

28. Februar 1962. Braunviehzuchtgenossenschaft Ermatingen und Umgebung, in Arenenberg-Salenstein (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1947, Seite 2504). Hans Lüdi und Edwin Wanner sind aus dem Vorstand ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Johann Dähler, von Appenzel, in Eggishof-Fruthwilen, als Präsident, und Paul Engeli, von Graltshausen, in Kastell-Tägerwilen, als Aktuar. Sie führen Kollektivunterschrift.

28. Februar 1962. Metzgerei usw. Ernst Gfeller, in Kradolf, Metzgerei, Wursterei und Viehhandel (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1958, Seite 3211). Die Bezeichnung «junior» im Namen des Firmainhabers wird gestrichen.

28. Februar 1962. Strickwaren, Konfektion. Bianchi & Co., in Frauenfeld, Handel mit Strickwaren, Damen- und Herrenkonfektion, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 253 vom 28. Oktober 1960, Seite 3080). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Ersilia Bianchi», in Frauenfeld, übernommen.

28. Februar 1962. Strickwaren, Konfektion. Ersilia Bianchi, in Frauenfeld. Firmainhaberin ist Ersilia Bianchi, italienische Staatsangehörige, in Frauenfeld. Sie übernimmt die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Bianchi & Co.», in Frauenfeld. Handel mit Strickwaren, Damen- und Herrenkonfektion. Junkholzstrasse 3.

28. Februar 1962. Liegenschaften. Anlag Aktiengesellschaft, in Frauenfeld, Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1961, Seite 595). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1962, Seite 560), im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

28. Februar 1962. Handelsgeschäfte. Finag Aktiengesellschaft Frauenfeld, in Frauenfeld, Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 54 vom 6. März 1961, Seite 653). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB. Nr. 44 vom 22. Februar 1962, Seite 560), im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

28. Februar 1962. Kunststoffartikel. Ernst Mock, in Sitterdorf, Vertrieb von Kunststoffartikeln (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1958, Seite 2154). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Haag, Gemeinde Sennwald (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1962, Seite 596) im Handelsregister des Kantons Thurgau gelöscht.

28. Februar 1962. Bauten. Otto Leutenegger, in Sirnach, Bauunternehmung, Pflästereigenschaft (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1955, Seite 1945). Die Firma ist infolge Überganges des Geschäftes an die «Otto Leutenegger Hoch- und Tiefbau AG», in Sirnach, erloschen.

28. Februar 1962. Otto Leutenegger Hoch- und Tiefbau AG, in Sirnach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Februar 1962 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten, ferner die Ausführung von Transporten und die Erstellung sowie den An- und Verkauf und die Verwaltung von Geschäftsliegenschaften und Wohnhäusern. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. Februar 1962 und Liegenschaftenerwerbvertrag vom 24. Januar 1962 von der Firma «Otto Leutenegger», in Sirnach, Maschinen, Betriebseinrichtungen, Werkzeuge, Fahrzeuge, Mobilien und Warenvorräte im Werte von Fr. 97 000 sowie die beiden Liegenschaften Parz. Nummern 971 und 38 in Sirnach, zum Preise von Fr. 75 000. Der Uebernahmepreis von total Fr. 172 000 wird durch Uebergabe von 170 Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 2000 beglichen. Die übrigen 80 Aktien sind bar einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Aktionäre erhalten die Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Leutenegger, von Wängi, in Sirnach, als Präsident, und Niklaus Bühler, von und in Sirnach, als Delegierter, beide mit Einzelunterschrift. Niklaus Bühler ist zugleich Geschäftsführer. Domizil: Wilerstrasse 47.

Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Bellinzona

23 febbraio 1962. Calze.

Macobel S.A., in Sant'Antonino, calze ed articoli affini (FUSC. del 15 febbraio 1962, N° 38, pagina 488). Come a processo verbale autentico della sua assemblea generale del 16 febbraio 1962, la società ha aumentato il proprio

capitale sociale da 560 000 fr. a 1 200 000 fr., mediante l'emissione di 640 nuove azioni, al portatore, da 1000 fr. ciascuna, liberate per l'importo di 432 000 fr. Il capitale sociale è attualmente di 1 200 000 fr., diviso in 1200 azioni, al portatore, da 1000 fr. ciascuna e liberato fino a concorrenza di 992 000 fr.: Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

27 febbraio 1962. Costruzioni, ecc.

Società Anonima Conrad Zschokke, succursale di Bellinzona, in Bellinzona, costruzioni di ogni genere, ecc. (FUSC. dell'11 ottobre 1961, N° 238, pagina 2953), con sede principale a Ginevra. La procura conferita a Jean-Louis Perrenoud è estinta.

27 febbraio 1962. Ghiaia, marmo.

A. Mazzola & Co., in Bellinzona, cava di ghiaia e marmo, società in nome collettivo (FUSC. del 13 aprile 1959, N° 83, pagina 1010). La società è sciolta dal 1° gennaio 1962. La liquidazione essendo terminata, la ditta è radiata.

28 febbraio 1962. Carpenteria, ecc.

Kindert Haus, in Giubiasco, carpenteria, copertura tetti e lavori da falegname (FUSC. del 15 marzo 1951, N° 62, pagina 659). La ditta è radiata a richiesta del titolare, per cessazione dell'attività.

Ufficio di Lugano

26 febbraio 1962. Impresa costruzioni.

Riccardo Bettosini, a Lamone. Titolare è Riccardo Bettosini di Luigi, da Vezia, in Lamone. Impresa costruzioni.

26 febbraio 1962.

A. Fraschina, seattificio moderno, società a garanzia limitata, a Lugano, fabbricazione e commercio di seatole (FUSC. del 1° maggio 1957, N° 100, pagina 1164). Con atto notarile della sua assemblea generale del 22 febbraio 1962, la società ha deciso di aumentare il proprio capitale sociale da 120 000 fr. a 200 000 fr. Le due precedenti quote di 60 000 fr. ciascuna, di proprietà di Attilio Fraschina e Antonio Fraschina sono state così aumentate a 100 000 fr. ciascuna (interamente liberato per 51 844 fr. 70, mediante compensazione di un credito di pari importo verso la società e la rimanenza di 28 155 fr. 30 in contanti). Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

26 febbraio 1962. Costruzioni, ecc.

Ed. Zühlín & Cie S.A. Succursale di Lugano, esecuzione di costruzioni di fabbricati, ecc. (FUSC. del 11 settembre 1959, N° 211, pagina 2519), società anonima con sede principale a Zurigo. A vice-direttore con firma collettiva con altri aventi diritto è stato nominato Pierre Clot, da ed in Basilea. A procuratori con firma collettiva con altri aventi diritto sono stati nominati: Dr Hans Bachmann, da Neuhausen am Rheinfall, in Fällanden, e Rudolf Roth da Grossaffoltern (Berna), in Reinach (Basilea Campagna).

26 febbraio 1962.

Stuag, Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura S.A., succursale di Lugano (FUSC. del 24 marzo 1961, N° 70, pagina 853), società anonima con sede principale a Berna. Otto H. Buser e Franz von Mandach, già procuratori, sono stati nominati vice-direttori. Vincoleranno la società come per il passato con firma collettiva a due con altri avente diritto.

26 febbraio 1962. Patrimoni immobiliare, ecc.

Acaia S.A., a Sorengo. Con atto notarile e statuti del 21 febbraio 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: l'amministrazione di patrimoni immobiliari e mobiliari; la partecipazione ad imprese commerciali, industriali ed immobiliari; l'acquisto di beni mobili ed immobili. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni, al portatore, da 1000 fr. ciascuna, interamente liberato. Le pubblicazioni sono effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 3 membri, attualmente da un amministratore unico che è: Arturo Lang fu Arminio, da Baden, in Sorengo, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: Villa San Giorgio (uffici propri).

27 febbraio 1962. Albergo.

Renato Riva, a Ponte Tresa. Titolare è Renato Riva di Pietro, da Cureggia, in Ponte Tresa. Esercizio di un albergo.

27 febbraio 1962. Hotel.

Ferruccio Casartelli, a Morcote, esercizio di un hotel (FUSC. del 1° giugno 1953, N° 123, pagina 1320). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione di commercio.

28 febbraio 1962.

SFI Società Finanziaria Investimenti Holding S.A., a Lugano, la partecipazione a società commerciali (FUSC. del 22 novembre 1961, N° 274, pagina 3403). Brunilde Brugnoli, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione. Bruno Censi di Luigi, da Lamone, in Lugano, è entrato a far parte del consiglio di amministrazione e vincolerà la società con firma individuale.

28 febbraio 1962. Immobili.

Gaggio S.A., a Lugano, investimenti immobiliari (FUSC. del 26 settembre 1961, N° 225, pagina 2797). Roberto Häusler, presidente dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è attualmente così composto: Salvador Amon, da ed in Losanna, già membro, ora presidente; Georges Criblet, da ed in Ginevra, già procuratore, ora membro del consiglio di amministrazione. I suoi poteri sono pertanto modificati di conseguenza. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione.

28 febbraio 1962. Prodotti per la costruzione, ecc.

Corap S.A., a Lugano, commercio e rappresentanza di merci di ogni genere, particolarmente di prodotti per i bisogni della costruzione; commercio ed amministrazione di immobili (FUSC. del 30 agosto 1960, N° 202, pagina 2528). Con atto notarile della sua assemblea generale del 26 gennaio 1962 la società ha deciso il suo scioglimento. Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle amministrazioni fiscali federali e cantonali.

28 febbraio 1962. Immobili, ecc.

Soreseia S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 28 febbraio 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione, la gestione e la costruzione di stabili, nonché la partecipazione a società similari. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, liberato nella misura del 40% (20 000 fr.). Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 1 a 5 membri, attualmente da: Dott. Tito Tettamanti fu Otto, da Lugano, in Massagno, presidente; Dott. Orazio Dotto fu Severo, da Airole, in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale dei membri del consiglio di amministrazione. Recapito: Via Marconi 1 (c/o studio legale Tettamanti-Spiess-Dotta).

28 febbraio 1962. Immobili.

Tornasole S.A., a Lugano, la compra e la vendita di immobili (FUSC. del 8 febbraio 1962, N° 32, pagina 413). Il capitale sociale di 50 000 fr. è attualmente interamente liberato.

1° marzo 1962. Beni mobili, ecc.

Solitaria S.A., a Lugano. Con atto notarile e statuti del 1° marzo 1962 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo: la compra, la vendita e l'amministrazione di beni mobili ed immobili; la progettazione ad imprese commerciali ed industriali; amministrazioni e operazioni finanziarie di ogni genere e ogni altra transazione connessa con lo scopo sociale. Il capitale sociale è di 50 000 fr., diviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberato. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Le comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Il consiglio di amministrazione è composto da 10 più membri, attualmente da un amministratore unico che è: Dott. Enzo Tognola fu Teo, da Biasca, in Murallo, il quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: Via Frasca 10 (c/o Franco Masoni).

Distretto di Mendrisio

28 febbraio 1962. Caffè.

Lavezzari Cesare, in Chiasso, commercio in caffè (FUSC. del 10 novembre 1955, N° 264, pagina 2861). Francis Magnin di René, da Coffrane (Ncuchâtel), in Balerna, è stato nominato procuratore con firma individuale.

28 febbraio 1962.

Interfiduciaria, in Chiasso, l'espletamento di mandati fiduciari da parte di enti pubblici, autorità amministrative o giudiziarie, persone giuridiche o fisiche, ecc. (FUSC. del 23 gennaio 1962, N° 18, pagina 227). Dott. Andreas M. Rickenbach, da Zollikon, in Zurigo, membro del consiglio di amministrazione, è attualmente domiciliato in Zollikon (Zurigo).

28 febbraio 1962. Articoli idrotecnici, ecc.

Fuleor S. a g. l., in Balerna. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società a garanzia limitata avente per scopo la fabbricazione, il commercio e la vendita di apparecchi destinati al trattamento delle acque potabili ed industriali nonché la fabbricazione, il commercio e la vendita di articoli idrotecnici. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 26 febbraio 1962. Il capitale sociale è di 20 000 fr. I soci sono: Wanda Cortesi nata Bernasconi, da Russo, in Balerna, con una quota di 15 000 fr.; Gianfranco Bernasconi fu Giusto, da ed in Castel San Pietro, con una quota di 5000 fr. Le pubblicazioni riguardanti la società avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è vincolata dalla firma singola dei soci Wanda Cortesi e Gianfranco Bernasconi. Fulvio Cortesi di Ernesto, da Russo, in Balerna, è stato nominato procuratore, con firma singola. Recapito: Balerna-Bisio.

1° marzo 1962. Trasporti internazionali.

Novisped S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la gestione di una casa di trasporti internazionali, rappresentanze, importazioni ed esportazioni. L'atto di costituzione e gli statuti sono di data 1° marzo 1962. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 100 azioni al portatore da 500 fr. ciascuna, interamente liberate. Le pubblicazioni verranno fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto da 3 a 5 membri o da un amministratore unico, attualmente da un consiglio di tre membri nelle persone di: Giovanni Vicari fu Giovanni, da Caslano, in Lugano, presidente; Giovanni Noseda di Carlo, da ed in Vacallo, vice-presidente; Carlo Belluschi di Giuseppe, italiano, in Como (Italia), segretario, i quali vincoleranno la società con firma individuale. Recapito: Chiasso, via Livio 16 (uffici propri).

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Cully

26 février 1962. Textiles.

Jean Klein, Romantex, précédemment à Oron-la-Ville (FOSC. du 12 mai 1960, page 1449). La maison a transféré son siège à Chexbres. Le titulaire est Joseph dit Jean Klein, de Kammersrohr (Solcure), à Chexbres. Représentation en textiles ou autres marchandises. La Charmille.

Bureau de Lausanne

Rectification.

J. Rüfli, a Lausanne, exploitation d'un bar à l'enseigne «Le Grillon» (FOSC. du 25 octobre 1961, page 3095). La raison exacte de la maison est Mme H. Rüfli. 27 février 1962. Financements, etc.

Fiasa, a Lausanne, financement de biens, etc., société anonyme (FOSC. du 13 septembre 1961, page 2669). Conseil: Jean-François Pignet, du Chenit, à Pully, président; André Corbet (inscrit) et Roland Zonca, jusqu'ici directeur. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur Roland Zonca qui reste directeur ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Les pouvoirs d'André Corbet sont modifiés en conséquence.

27 février 1962. Freins, etc.

Warner Electric S.A., a Lausanne, freins, etc., société anonyme (FOSC. du 2 juin 1961, page 1586). La signature de l'administrateur Hans D. Winzer, démissionnaire, est radiée.

27 février 1962.

Fiduciaires associées S.A. (Vereinigte Treuhänder-Gesellschaften A.G.) (Associated Trustees Company Ltd), a Lausanne (FOSC. du 21 novembre 1961, page 3390). Robert Aellen, de Gessenay (Berne), a Lausanne, est nommé directeur avec signature collective à deux avec un administrateur.

27 février 1962. Immeubles.

Flova S.A., a Lausanne, immeubles (FOSC. du 9 juillet 1957, page 1849). L'administrateur Roger Pillonel est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Léon Auderset, de Fribourg et Genève, à Chêne-Bourg (Genève). Bureau transféré à Pully, 26, avenue de Lavaux (Gérance Mercier & Cie). Domicile légal à Lausanne, transféré 17, avenue Floréal (dans les locaux de la société).

27 février 1962. Peintures marines, etc.

Hempel S.A., a Lausanne, peintures marines, etc. (FOSC. du 27 décembre 1961, page 3753). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 26 février 1962, la société a décidé de porter le capital de 50 000 à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions nouvelles au porteur de 1000 fr., entièrement libérées, de 20 000 fr. par compensation partielle de créance. Les statuts ont été modifiés. La société a actuellement pour but: la distribution et la représentation à l'échelle internationale des peintures marines Hempel et de tout équipement pour bateaux et aussi l'assistance technique, commerciale et financière à l'organisation Hempel dans tous les pays du monde. Le capital est de 100 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées.

27 février 1962. Immeubles.

S. I. Rochettes Fleuris A, à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 4 octobre 1960, page 2844). Les signatures des administrateurs Max Duruz, Alfred Cotting et Daniel Piccini, démissionnaires, sont radiées. Conseil: André Rosset-Guissaz, de et à Lausanne, président et délégué, et Joseph Dominé, de Courchapoix, à Lausanne, secrétaire. Les administrateurs signent individuellement. Le capital est actuellement entièrement libéré. Bureau transféré: Avenue Mon-Loisir 12 (chez Fiduciaire J. Dominé).

27 février 1962. Immeubles.

S. I. Rochettes Fleuris B, à Lausanne, immeubles, société anonyme (FOSC. du 4 octobre 1960, page 2844). Joseph Dominé, de Courchapoix, à Lausanne, est nommé administrateur et secrétaire avec signature collective à deux. Bureau transféré: Avenue Mon-Loisir 12 (chez Fiduciaire J. Dominé).

28 février 1962. Meubles, appareils électriques, congélateurs.

Jos. Richterich, fils, à Lausanne. Chef de la maison: Joseph Richterich, allié Guyot, de Laufon (Berne), à Lausanne. Achat et vente de meubles, et d'appareils électriques en tous genres. Construction de congélateurs collectifs. 57, avenue Montchoisi.

28 février 1962. Pommes-chips.

Mme Michel, à Lausanne. Chef de la maison: Galdina Michel née Bordin, femme autorisée de José Michel, de Dottikon (Argovie), à Lausanne. Fabrication et commerce de pommes-chips. 19, avenue du Signal.

28 février 1962. Cabaret-dancing, bar, etc.

Armand et Cécile Pasche, à Lausanne, société en nom collectif, cabaret-dancing, night-club, bar (FOSC. du 19 juillet 1961, page 2107). Inscription de l'enseigne «Cabaret et Piccolo-Bar du Brummell».

28 février 1962. Métaux, produits coloniaux, etc.

Métaucol S. à r. l., à Lausanne, marchandises brutes et fabriquées, métaux et produits coloniaux (FOSC. du 27 décembre 1960, page 3722). Procuration avec signature collective à deux est conférée à Robert Weber, de Beinwil am See, et Norbert M. Hertach, de Niederurnen (Glaris), les deux à Lausanne.

28 février 1962. Appareils pour brosser les animaux.

F. Bérard, à Lausanne. Chef de la maison: Francis Bérard, allié Etter, de et à Lausanne. Représentation et vente d'appareils pour brosser les animaux. 55, rue du Pavement.

28 février 1962. Poissons.

R. Jubin, à Renens. Chef de la maison: Raymond Jubin, allié Lavanchy, de Courtemaiche (Berne), à Ecublens (Vaud). Commerce de poissons. 2, rue de la Source.

28 février 1962. Immeubles.

S.I. Lisa-Lausanne, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 22 février 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: toutes opérations immobilières, soit achat, exploitation et vente de tous immeubles bâtis ou non, la construction de bâtiments, ainsi que la gérance de tous immeubles. Elle acquerra, pour le prix de 1 430 000 fr., les parcelles 2771 et 2768, feuille 54, de la commune de Lausanne, «Chemin du Grandchamp» et «Chemin de la Forêt», de 1859 m². Le capital social est de 150 000 fr., divisé en 150 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 membre ou plus. Seul administrateur avec signature individuelle: Paul Stoudmann, de Bussy-sur-Morges, à Pully. Bureau: 8, Grand Chêne (chez fiduciaire Paul Stoudmann).

28 février 1962. Immeubles.

S.I. de Rougemont, à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 27 février 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la transformation, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières. Elle acquiert, pour le prix de 30 000 fr., une parcelle d'environ 700 m², sise à Rougemont, «Les Poses». Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., entièrement libérées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un à trois membres. Seul administrateur: Pierre Chavannes, de Vevey, à Lausanne. Bureau: 4, rue du Lion d'Or (en l'étude des notaires M. Blanc et A. Leyvraz).

28 février 1962. Immeubles.

S.I. Corjon-Saugiaz Renens S.A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 25 octobre 1961, page 3095). L'administrateur William Diserens est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Johann dit Hans Kappeler, de Wattenwil (Berne), à Berne.

28 février 1962. Tréfilerie, etc.

Samuel Jaccard S.A., à Renens, tréfilerie fine et de précision, commerce de fils (FOSC. du 17 juillet 1961, page 2081). L'administrateur Samuel Jaccard est démissionnaire; sa signature est radiée. Olinto Jelmini, de Quinto (Tessin), au Brassus, commune du Chenit, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

28 février 1962.

Camping Gaz (Suisse) S. à r. l., à Lausanne. Suivant acte authentique et statuts du 27 février 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société ayant pour but la fabrication et l'exploitation d'équipement de camping et plus spécialement d'appareils fonctionnant au gaz, d'appareils ménagers de tous genres pour le chauffage et l'éclairage, ainsi que leur importation et exportation; l'obtention et la cession de licences pour la fabrication et la vente desdits équipements et appareillages. Le capital social est de 20 000 fr. Les associés sont: A.D.G. Société d'Application des Gaz Produits Routiers et Matériaux, société anonyme à Paris, pour une part de 19 000 fr., et Henri Calame, de Locle, à Lausanne, pour une part de 1000 fr. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Henri Calame est désigné comme gérant avec signature individuelle. Bureau: 6, rue du Lion d'Or (chez Fides Union Fiduciaire).

28 février 1962.

Société Immobilière Rose-May D S.A., à Lausanne (FOSC. du 4 avril 1956, page 860). L'administrateur Constant Pernet est actuellement au Mont S. Lausanne. Le bureau de la société est transféré: avenue de la Harpe 19 (dans ses locaux).

Bureau de Nyon

28 février 1962. Immeubles.

S.I. La Ferratière S.A., à Founex. Suivant acte authentique et statuts du 19 février 1962, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition, la vente, la possession, l'aménagement et l'exploitation de terrains et d'immeubles de toute nature, la participation sous une forme quelconque à toutes entreprises immobilières, agricoles, industrielles et commerciales. La société se propose d'acquérir tout d'abord une parcelle de 2720 m², située au lieu dit «Les Soufflettes», commune de Founex, propriété de Paul Davoine, pour le prix de 465 000 fr. Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Louis Buensod, de et à Mies, président, et Eric Roethlisberger, de Langnau (Berne), à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux: chez Louis Buensod, à Mies. Domicile légal: Villa La Ferratière, à Founex.

28 février 1962.

Relais Autos S.A., à Nyon (FOSC. du 24 janvier 1957, page 234). Hansruedi Pfister, de Walliswil près Wangen (Berne), à Nyon, est désigné comme fondé de procuration. Il signe collectivement à deux avec un autre ayant droit.

Bureau d'Orbe

23 février 1962.

Syndicat agricole de Juriens, à Juriens (FOSC. du 31 août 1954, N° 202, page 2228). Le comité est actuellement composé comme suit: président: Aimé Hautier, de et à Juriens (anciennement membre), en remplacement de Willy Grandjean, démissionnaire, dont la signature est radiée; vice-président: Roger Grandjean, de et à Juriens (nouveau), en remplacement de Daniel Grandjean, démissionnaire, dont la signature est radiée; secrétaire: Daniel Curtet (déjà inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président et du secrétaire.

Bureau d'Oron

28 février 1962. Appareils radio-télévision, etc.

Martin et Mettraux, à Oron-la-Ville, vente et réparation d'appareils radio-télévision et d'autres appareils électriques, société en nom collectif dissoute (FOSC. du 21 novembre 1961). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Bureau de Vevey

27 février 1962. Immeubles.

La Cité de Sully S.A., à La Tour-de-Peilz, société anonyme immobilière (FOSC. du 12 janvier 1962, page 110). L'administrateur André Fasnacht, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le président Léonard Jan est désormais seul administrateur; ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens.

28 février 1962. Façonnés pour l'automobile, etc.

La Paudèze S.A., à Montreux, articles façonnés et pour l'automobile et l'industrie, etc. (FOSC. du 27 avril 1961, page 1195). Les administrateurs Heidi Muller et Robert-Daniel Wydler, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil est actuellement composé d'Edouard Lob, de Bonatyre, à Lausanne, président, et Armin Muller, jusqu'ici président, membre, lesquels signent individuellement.

Bureau d'Yverdon

27 février 1962.

Société de Laiterie d'Oppens, à Oppens, société coopérative (FOSC. du 24 septembre 1953, page 2280). Le comité est actuellement composé comme suit: Roland Pitton, d'Oppens, président; Raymond Pitton, d'Oppens, vice-président, et Walter Schärer, de Wynigen, secrétaire. Les trois à Oppens. Héli Pitton, Frédéric Pitton et Gérard Barraud, président, vice-président et secrétaire démissionnaires ne font plus partie du comité. Leurs pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

28 février 1962.

Société de la Machine à battre d'Yvonand, à Yvonand, société coopérative (FOSC. du 7 août 1952, page 2001). Pierre Correvon, de Cuarny, à Yvonand, a été désigné en qualité de président en remplacement de John Vernez, président démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau de St-Maurice

27 février 1962. Immeubles, etc.

Tintaz-Expansion S.A., à Bagnes. Selon acte authentique et statuts du 6 février 1962, a été fondée, sous cette raison sociale, une société anonyme visant l'acquisition, la vente, l'échange, la construction, la location, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles et terrains avec ou sans accessoires, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions en rapport avec son objet, et tout ce qui a trait à l'expansion du moyen de Tintaz sur Bagnes, où la société achète, pour 51 000 fr., la parcelle N° 31533⁰⁰⁴, de 730 m². Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 10 actions de 5000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les convocations se font par l'organe de publicité qui est la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Léon Besson, de Bagnes, à Sion, qui signe individuellement. Etude de M^e Maurice Gard.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 février 1962.

Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics S.A., succursale de La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 24 mars 1961, N° 70), avec siège principal à Berne. Otto H. Buser et Franz von Mandach ont été nommés vice-directeurs: leur procuration est éteinte. Ils continuent de signer collectivement à deux avec un autre ayant-droit pour l'ensemble de l'établissement.

Bureau de Mâtiars (district du Val-de-Travers)

28 février 1962. Confections, chemiserie, chapellerie, etc.
Otto Stauber «Chez Otto», à Couvet, confections, bonneterie, chemiserie, chapellerie (FOSC. du 11 novembre 1944, N° 266, page 2509). La raison est radiée par suite de remise de commerce.
 28 février 1962. Confections, chemiserie, chapellerie, etc.
Ernest Pélisset «Chez Otto», à Couvet. Le chef de la maison est Ernest François Pélisset, de Vuillierens sur Morges, à Couvet. Commerce de confections, bonneterie, chemiserie, chapellerie. 24, Grande rue.

Genf - Genève - Ginevra

Rectification.
Mme L. Moret, à Genève (FOSC. du 5 mars 1962, page 678). Le bar est à l'enseigne «Grcc-O-Bar» (et non pas «Grac-O-Bar»).
 28 février 1962. Porcherie.
Edmond Forestier, à Meyrin, porcherie (FOSC. du 22 avril 1931, page 875). L'inscription est radiée par suite de décès et cessation d'activité.
 28 février 1962. Café-brasserie.
Mme M. Déglon, à Genève, café-brasserie (FOSC. du 4 avril 1960, page 1050). L'inscription est radiée par suite de remise d'exploitation.
 28 février 1962. Café-brasserie.
Vve Vidonne, à Genève, exploitation d'un café-brasserie (FOSC. du 9 octobre 1943, page 2263); Articles de pêche.
Sylvain Theubet, à Genève, manufacture et commerce d'articles de pêche en gros (FOSC. du 12 janvier 1955, page 119); Café-restaurant.
Madeline Troger, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Café de la Comédie» (FOSC. du 21 février 1928, page 337). Textiles.
Armand Trollux-Galopin, à Chêne-Bougeries, commission et représentations commerciales, spécialement en textiles (FOSC. du 20 avril 1935, page 1024); Produits alimentaires.
J. Vuillien-Ernst, à Genève, commerce en gros et demi-gros de produits alimentaires, de confiserie, etc. (FOSC. du 3 janvier 1955, page 5); Combustibles.
Volpi Giulio, à Carouge, commerce de combustibles (FOSC. du 8 juillet 1943, page 1567); Dépôt de fabriques, etc.
Wäfler, à Genève, représentation commerciale et dépôt de fabriques, etc. (FOSC. du 21 décembre 1935, page 3136). Serrurerie.
A. Wünsehe, à Genève, entreprise de serrurerie (FOSC. du 19 mars 1913, page 492); Primeurs.
Marie Sarian, à Genève, commerce de primeurs et épicerie (FOSC. du 1^{er} juillet 1936, page 1604); Epicerie.
Ernest Maréchal, à Bernex, épicerie, mercerie et liqueurs (FOSC. du 2 octobre 1924, page 1628); Epicerie.
Eugénie Merki, à Onex, commerce d'épicerie, mercerie et tabacs (FOSC. du 14 novembre 1924, page 1865); Epicerie.
Antoine Kempflé, à Genève, commerce d'épicerie, vins et primeurs (FOSC. du 27 octobre 1930, page 2193); Outillage.
Fernand Hug, à Genève, exportation et importation d'outillage et de tous produits manufacturés (FOSC. du 12 décembre 1945, page 3097). Ces inscriptions sont radiées par suite de décès du titulaire et cessation d'exploitation (radiation d'office en vertu de l'art. 68, 1^{er} al., ORC).
 28 février 1962. Café-brasserie.
Olga Bovy-Lysberg, à Genève, café-brasserie (FOSC. du 6 août 1953, page 1920). L'inscription est radiée par suite de remise d'exploitation.
 28 février 1962. Tabacs.
G. Purro, à Genève. Chef de la maison: Georges Purro, de Planfayon (Fribourg), à Genève, séparé de biens de Frieda, veuve Pignat, née Siegrist. Commerce de tabacs. 58, rue de Saint-Jean.
 28 février 1962. Maçonnerie.
F. Simond, à Meyrin. Chef de la maison: Frank-Henri Simond, du Chenit (Vaud), à Meyrin. Entreprise de maçonnerie, béton armé et travaux publics. 89, chemin du Vieux-Bureau.
 28 février 1962. Tabacs, journaux.
W. Magnin, à Genève. Chef de la maison: Willy-Fernand Magnin, de Founex (Vaud), à Genève. Débit de tabacs et vente de journaux. 14, rue de Vermont.
 28 février 1962. Café-restaurant-brasserie.
de Siebenthal et Jenni, à Genève, café-restaurant-brasserie à l'enseigne «Au Boulevard», société en nom collectif (FOSC. du 30 janvier 1959, page 363). Xavier Jenni n'est plus associé. La société est dissoute et radiée. L'associé Luc de Siebenthal, de Gessenay (Berne), à Genève, séparé de biens de Germaine-Odetta, née Tridonanda, reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle: Lue de Siebenthal. 20, boulevard Georges-Favon.
 28 février 1962. Restaurant-bar-tea-room.
R. Huguenin et R. Favre, à Coligny, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} mars 1962. Associés: René-Jean-Paul Huguenin, de Genève, à Veyrier, et René-Jean Favre, de Provence (Vaud), à Genève. Restaurant-bar-tea-room de «Genève-Plage». Port-Noir.
 28 février 1962. Participations.
Nutripharm S.A., à Genève, participation à toutes sociétés de l'industrie pharmaceutique, etc. (FOSC. du 8 décembre 1961, page 3583). Le siège social a été transféré à Fribourg (FOSC. du 26 février 1962, page 595). Par conséquent, la société est radiée d'office du registre de Genève.
 28 février 1962.
Investissements et gestions, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 février 1962, page 525). Bernard Cuendet, membre et président du conseil d'administration (inscrit), est maintenant domicilié à Genève.
 28 février 1962. Assistance technique.
Industrial Advisory Corporation, à Genève, assistance technique, administrative et commerciale, par ses propres moyens ou en collaboration

avec des tiers, à toutes sociétés établies à l'étranger, en particulier à des sociétés industrielles, etc., société anonyme (FOSC. du 17 novembre 1960, page 3283). Locaux: 7, rue Versonnex.

28 février 1962. Placements mobiliers et immobiliers.
Société Rinor, à Genève, tous placements mobiliers et immobiliers, etc., société anonyme (FOSC. du 1^{er} novembre 1961, page 3168). Claude Kübly n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Yvan Kern, de Bâle, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: place de Hollande, Banque Genevoise de Commerce et de Crédit.

28 février 1962. Placements mobiliers et immobiliers.
Société Pitra, à Genève, tous placements mobiliers et immobiliers, etc., société anonyme (FOSC. du 1^{er} novembre 1961, page 3168). Claude Kübly n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Yvan Kern, de Bâle, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: place de Hollande, Banque Genevoise de Commerce et de Crédit.

28 février 1962. Placements mobiliers et immobiliers.
Société Sarto, à Genève, tous placements mobiliers et immobiliers, etc., société anonyme (FOSC. du 1^{er} novembre 1961, page 3168). Claude Kübly n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Pierre-Yvan Kern, de Bâle, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: place de Hollande, Banque Genevoise de Commerce et de Crédit.

28 février 1962. Thé.
Atlas Tea Company, à Genève, commerce de thé, société anonyme (FOSC. du 5 avril 1961, page 944). Albert Roth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

28 février 1962.
Société Immobilière Rue de la Puiserande 4, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 juin 1958, page 1648). Raoul Farinelli n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Claude Orange, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 20, rue de la Corratierie, chez Choisy, Dumont & Cie.

28 février 1962.
Déménagements et Voyages Natural, Le Coultré S.A., à Genève (FOSC. du 13 juillet 1961, page 2042). Procuration collective à deux a été conférée à Pierre-Lucien Aymonier, de Carouge, à Genève.

28 février 1962. Produits agricoles et alimentaires.
Tradax Genève S.A., à Genève, administration, gestion et représentation pour le compte de tiers, d'affaires portant sur le commerce international de produits agricoles et alimentaires, etc. (FOSC. du 26 janvier 1962, page 270). Signature individuelle a été conférée à Walter-Alexander Adair, sous-directeur; sa procuration est radiée.

28 février 1962. Immeubles.
S.I. les Sillons-Thônex D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 27 juin 1960, page 1906). Pierre Dumont et François Besson ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: René Rossier, de Sion (Valais), à Thônex, président, et Georges Thévenoz, de Laconnex, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Nouveau domicile: 11, rue Général-Dufour, chez Chamay & Thévenoz S.A.

28 février 1962.
Société Immobilière du Home de la Gare, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 février 1962, page 415). Administration: René Rossier, de Sion (Valais), à Thônex, président, et Georges Thévenoz (inscrit), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement.

28 février 1962. Conseiller dans le domaine de la publicité moderne.
H. Wm. Bernhardt Inc. Genève, à Genève, conseiller dans le domaine de la publicité moderne, etc., société anonyme (FOSC. du 19 février 1962, page 525). André Jaccard, de Sainte-Croix (Vaud), à Pully (Vaud), et Fabian de Dohna, de Berne, à Commugny (Vaud), ont été nommés membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

28 février 1962. Participer à l'amélioration des conditions de logement.
La Satignote, à Satigny, participer à l'amélioration des conditions de logement, etc., association (FOSC. du 3 août 1960, page 2295). Signature collective à deux a été conférée à Louis Soldini, de Genève, à Versoix.

28 février 1962.
Fabrique d'Horlogerie Etna S.A., à Genève (FOSC. du 24 juin 1960, page 1881). Eva Chaikine n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Kurt Dubach, président (inscrit), maintenant domicilié à Brügg (Berne), et Jeanne Schapiro, de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement.

28 février 1962. Articles de la branche sanitaire.
M. Schaefer A.G., succursale de Genève, fabrication et vente d'articles de la branche sanitaire, etc. (FOSC. du 25 juillet 1961, page 2179), société anonyme avec siège principal à Wabern près Berne. Les pouvoirs de Charles Bereny sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Ernst Zumbstein, d'Ochlenberg (Berne), à Ecrin-Bümpliz; Hans Bachmann, de Bottenwil (Argovie), à Belp (Berne), et Werner Pfändler, de Flawil (St-Gall), à Wabern près Berne (commune de Köniz).

28 février 1962.
Société Immobilière Avenue de Champel N° 21, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 octobre 1961, page 3142). Statuts modifiés le 16 février 1962 sur un point non soumis à l'inscription.

28 février 1962. Participation.
Sacor S.A., à Genève, participation dans des entreprises du domaine de la confiserie et de l'alimentation (FOSC. du 8 décembre 1961, page 3583). Les actions, jusqu'ici nominatives, ont été converties en actions au porteur. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 500 fr., au porteur. Nouveaux statuts du 22 février 1962.

28 février 1962. Montage d'habitations préfabriquées.
Préconstruire S.A., à Genève, société anonyme. Date des statuts: 23 février 1962. But: le montage d'habitations préfabriquées, l'achat, la vente, la représentation de tous produits, matériels et fournitures pour la réalisation d'habitations préfabriquées. Capital: 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: André Cubin, de France, à Bourg-la-Reine (Seine, France), président; Guy Hanselmann, de Collonge-Bellerive, à Genève, secrétaire, et Jean-Claude Murisier, de Puidoux (Vaud), à Corsier sur Vevey (Vaud). Signature: individuelle d'André Cubin, administrateur et directeur commercial ou de l'administrateur Guy Hanselmann. Bureaux: 2, rue Petitot.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC, par des lois ou ordonnances

Antrag

auf Allgemeinverbindlicherklärung von Aenderungen des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Herrenkonfektionsindustrie

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragschliessenden Verbände haben beantragt, folgende Aenderungen des im Anhang zum Bundesratsbeschluss vom 17. August 1959/18, Januar 1962 (BB 1959, II, 378; 1962, I, 200) wiedergegebenen Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Herrenkonfektionsindustrie allgemeinverbindlich zu erklären:

§ 3. Abs. 2, Buchstaben u und h: Die neuen Minimalstundenlöhne für vollleistungsfähige Arbeitnehmer einschliesslich 6,6 Prozent Lohnausgleich für drei Stunden Arbeitszeitreduktion (von 48 auf 45 Stunden), sowie inklusive Teuerungsausgleich betragen:

	Kat. I	Kat. II	Kat. III	Kat. IV
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
a) Männliche Arbeitskräfte				
Zuschneider im Stundenlohn (Schablonezuschneider)	3.07	3.18	3.29	3.45
Ausschneider, Einrichter	2.81	2.92	3.02	3.13
Schneider (gelernte Berufsarbeiter mit schweizerischem oder gleichwertigem Lehrausweis)	2.97	3.07	3.18	3.29
Abbügler:				
aa) Großstücke	3.07	3.18	3.29	3.45
bb) Kleinstücke	2.81	2.92	3.02	3.13
Zwischenbügler	2.70	2.81	2.92	3.02
Hilfsarbeiter	2.70	2.81	2.92	3.02
angelernter Facharbeiter (nach Qualifikation durch den Arbeitgeber einzureichen)				
b) Weibliche Arbeitskräfte				
Zuschneiderin im Stundenlohn	2.17	2.23	2.28	2.33
Ausschneiderin, Einrichter	2.01	2.07	2.12	2.17
Maschinennäherin I (Großstücke: Taschen, Kragen, Patten, Kantenstürzen, Kassur, Aermel einheften [sofern nicht vorhergeft.]; Kleinstücke: Hosentaschennäherin, Maschinenupploherin)	2.12	2.17	2.23	2.28
Maschinennäherin II (alle übrigen Arbeiten)	1.96	2.01	2.07	2.12
Abbüglerin	2.17	2.23	2.28	2.33
Zwischenbüglerin	1.96	2.01	2.07	2.12
Handnäherin I (Kragen, Kanten, Kassur, Aermel einheften)	1.96	2.01	2.07	2.12
Handnäherin II (alle übrigen Arbeiten)	1.86	1.91	1.96	2.01
Hilfsarbeiterin	1.86	1.91	1.96	2.01

Fournitures und Werkzeuge sind vom Arbeitgeber zu stellen. Sie dürfen auf keinen Fall mit den obgenannten Mindestansätzen verrechnet werden.

Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind dem unterzeichneten Amt schriftlich und begründet binnen 20 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen.

Bern, den 12. März 1962. Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Requête

à fin de modification de l'arrêté du Conseil fédéral étendant la convention collective nationale de l'industrie du vêtement pour hommes

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Les associations contractantes demandent que le Conseil fédéral étende le champ d'application des clauses suivantes, qui modifient la convention collective nationale de l'industrie du vêtement pour hommes, annexée à l'arrêté du Conseil fédéral du 17 août 1959/18 janvier 1962 (FF 1959, II, 375; 1962, I, 214):

Ch. 3. 2^e al. lettres u et h. Les nouveaux salaires horaires minimums des ouvriers entièrement capables de travailler, qui comprennent 6,6 pour cent de supplément compensatoire pour la réduction de la durée du travail de trois heures (de 48 à 45 heures) et les allocations de renchérissement, sont les suivants:

	Cat. I	Cat. II	Cat. III	Cat. IV
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
a) Hommes				
Coupeurs payés à l'heure (coupeurs de chablons)	3.07	3.18	3.29	3.45
Découpeurs, réglours	2.81	2.92	3.02	3.13
Tailleurs (titulaires d'un diplôme suisse ou équivalent)	2.97	3.07	3.18	3.29
Repassseurs:				
aa) De grandes pièces	3.07	3.18	3.29	3.45
bb) De petites pièces	2.81	2.92	3.02	3.13
Aides-repassseurs	2.70	2.81	2.92	3.02
Ouvriers auxiliaires	2.70	2.81	2.92	3.02
Ouvriers mi-qualifiés (à classer d'après les qualifications données par l'employeur)				
b) Femmes				
Coupeuses payées à l'heure	2.17	2.23	2.28	2.33
Découpeuses et réglouses	2.01	2.07	2.12	2.17
Couseuses à la machine I (faisant les grandes pièces: les poches, les cols, les pattes, renversant les bords, faisant les cassures, appliquant les manches (non fauillées), les profils; petites pièces: les poches de pantalon, les boutonnières à la machine)	2.12	2.17	2.23	2.28
Couseuses à la machine II (faisant tous les autres travaux)	1.96	2.01	2.07	2.12
Repassseuses	2.17	2.23	2.28	2.33
Aides-repassseuses	1.96	2.01	2.07	2.12
Couseuses à la main (faisant les cols, les bords et les cassures et appliquant les manches)	1.96	2.01	2.07	2.12
Couseuses à la main II (faisant tous les autres travaux)	1.86	1.91	1.96	2.01
Ouvrières auxiliaires	1.86	1.91	1.96	2.01

Les fournitures et les outils sont fournis par l'employeur. Il n'est pas permis d'en retenir le prix sur les salaires minimums ci-dessus.

Toute opposition à cette requête doit être écrite, motivée et adressée à l'office soussigné dans les vingt jours à dater de la présente publication.

Berne, le 12 mars 1962.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

Domanda

intesa a conferire carattere obbligatorio generale a delle modifiche del contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera degli abiti da uomo

(Legge federale del 28 settembre 1956 concernente il conferimento del carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro, art. 9)

Le associazioni contraenti hanno inoltrato la domanda di conferire il carattere obbligatorio generale alle seguenti modifiche del contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera degli abiti da uomo, contratto riprodotto in allegato al decreto del Consiglio federale del 17 agosto 1959/18 gennaio 1962 (FF 1959,786; 1962, 100):

Numero 3, capoverso 2, lettere a e b. I nuovi salari orari minimi degli operai di capacità lavorativa normale, comprese la compensazione salariale del 6,6 per cento per la riduzione della durata del lavoro da 48 a 45 ore e l'indennità di rincarico, sono determinati come segue:

	Cat. I	Cat. II	Cat. III	Cat. IV
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
a) Uomini				
Tagliatori pagati all'ora (modellisti)	3.07	3.18	3.29	3.45
Ritagliatori e operai per i lavori preparatori	2.81	2.92	3.02	3.13
Sarti (lavoratori qualificati con certificato di fine tirocinio o certificato equivalente)	2.97	3.07	3.18	3.29
Stiratori:				
aa) di grandi capi	3.07	3.18	3.29	3.45
bb) di piccoli capi	2.81	2.92	3.02	3.13
Aiuto stiratori	2.70	2.81	2.92	3.02
Operai ausiliari	2.70	2.81	2.92	3.02
Operai semi-qualificati (che saranno classificati a seconda della loro qualificazione dal datore di lavoro)				
b) Donne				
Tagliatrici pagate all'ora	2.17	2.23	2.28	2.33
Ritagliatrici e operai per i lavori preparatori	2.01	2.07	2.12	2.17
Cucitrici a macchina I (grandi capi: tasche, colli, patte, risvolti dei bordi, fenditure dei colli e delle tasche e applicazione delle maniche non imbastite; piccoli capi: tasche dei pantaloni e ocellini a macchina)	2.12	2.17	2.23	2.28
Cucitrici a macchina II (tutti gli altri lavori)	1.96	2.01	2.07	2.12
Stiratrici	2.17	2.23	2.28	2.33
Aiuto stiratrici	1.96	2.01	2.07	2.12
Cucitrici a mano I (colli, bordi, fenditure dei colli e delle tasche e applicazioni delle maniche)	1.96	2.01	2.07	2.12
Cucitrici a mano II (tutti gli altri lavori)	1.86	1.91	1.96	2.01
Operai ausiliari	1.86	1.91	1.96	2.01

Le forniture e gli utensili necessari saranno forniti dal datore di lavoro e non potranno in alcun caso essere computati nei salari minimi indicati sopra.

Le eventuali opposizioni a questa domanda dovranno essere inoltrate in scritto e motivate, entro 20 giorni da questa pubblicazione, all'Ufficio qui sotto indicato.

Berna, il 12 marzo 1962.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

Allgemeinverbindlicherklärung

von Aenderungen des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Eugros-Möbelindustrie

Der mit Bundesratsbeschluss vom 15. Dezember 1961 allgemeinverbindlich erklärte Gesamtarbeitsvertrag für die schweizerische Eugros-Möbelindustrie wurde von den Vertragsparteien geändert. Diese Aenderungen hat der Bundesrat durch seinen Beschluss vom 27. Februar 1962 allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 8. März 1962 veröffentlicht. Separatabzüge können beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern bestellt werden.

Bern, den 12. März 1962. Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Extension

du champ d'application des clauses modifiant la convention collective nationale de l'industrie du meuble en gros

Les parties contractantes ont modifié la convention collective nationale de l'industrie du meuble en gros, étendue par l'arrêté du Conseil fédéral du 15 décembre 1961. Les clauses qui modifient ladite convention ont été étendues par l'arrêté du 27 février 1962.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 8 mars 1962. Des exemplaires tirés à part seront en vente prochainement au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale à Berne.

Berne, le 12 mars 1962.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

Conferimento

del carattere obbligatorio generale a delle disposizioni che modificano il contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera dei mobili all'ingrosso

Le parti contraenti hanno modificato il contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera dei mobili all'ingrosso, contratto dichiarato d'obbligatorietà generale con decreto del Consiglio federale del 15 dicembre 1961. Mediante decreto del 27 febbraio 1962, il carattere obbligatorio generale è stato conferito anche alle suddette disposizioni che modificano il contratto in parola.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale dell'8 marzo 1962. Le tirature a parte saranno prossimamente in vendita presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

Berna, il 12 marzo 1962.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

Wiederinkraftsetzung und Aenderung

der Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Holzindustrie

Der Bundesrat hat am 1. März 1962 die Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für die schweizerische Holzindustrie bis 31. Dezember 1961 wieder in Kraft gesetzt und gleichzeitig verschiedene Vertragsänderungen allgemeinverbindlich erklärt.

Der Bundesratsbeschluss ist im Bundesblatt vom 8. März 1962 veröffentlicht. Separatabzüge können beim Drucksachenbureau der Bundeskanzlei in Bern bestellt werden. (AA. 515)

Bern, den 12. März 1962.

Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

Remise en vigueur et modification

de l'arrêté du Conseil fédéral qui étendait la convention collective nationale de l'industrie du bois

Par arrêté du 1^{er} mars 1962, le Conseil fédéral a remis en vigueur avec effet au 31 décembre 1961 et modifié celui qui étendait la convention collective nationale de l'industrie du bois.

Cet arrêté a été publié dans la Feuille fédérale le 8 mars 1962. Des exemplaires tirés à part seront en vente prochainement au bureau des imprimés de la Chancellerie fédérale à Berne.

Berne, le 12 mars 1962.

Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

Rimessa in vigore e modifica

del decreto del Consiglio federale che conferiva carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera del legno

Con decreto del 1^o marzo 1962 il Consiglio federale ha rimesso in vigore, con effetto fino al 31 dicembre 1961 e modificato il suo decreto che conferiva carattere obbligatorio generale al contratto collettivo di lavoro per l'industria svizzera del legno.

Il nuovo decreto è stato pubblicato nel Foglio federale dell'8 marzo 1962. Le tirature a parte saranno prossimamente in vendita presso l'ufficio degli stampati della Cancelleria federale, a Berna.

Berna, il 12 marzo 1962.

Ufficio federale dell'industria, delle arti e mestieri e del lavoro.

Requête

à fin d'extension du champ d'application de la convention collective de travail du 1^{er} janvier 1962 pour la menuiserie, la charpenterie, l'ébénisterie et les fabriques de meubles du canton de Fribourg.

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective du travail: arrêté cantonal d'application du 29 octobre 1957)

Les associations contractantes ont demandé que soit étendu le champ d'application de la convention collective sus-mentionnée, dont le texte intégral

sera publié dans la Feuille officielle du canton de Fribourg, N° 11, du 17 mars 1962.

Il peut être formé opposition à cette demande d'extension devant la Direction de l'intérieur, Département de l'industrie et du commerce, dans les 15 jours à dater de la présente publication, par écrit et avec indication des motifs. (AA. 55)

Le Conseiller d'Etat,

Directeur du Département de l'industrie et du commerce,
Paul Torche.

Antrag

auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages vom 1. Januar 1962 für die Schreinerei, Zimmererei, Möbelschreinerei und Mühelfabrikation des Kantons Freiburg

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen; kantonaler Ausführungsbeschluss vom 29. Oktober 1957)

Die vertragsschliessenden Verbände sind mit dem Gesuch an die Kantonsbehörde gelangt, es sei der eingangs erwähnte, im Amtsblatt des Kantons Freiburg, Nr. 11, vom 17. März 1962, veröffentlichte Gesamtarbeitsvertrag allgemeinverbindlich zu erklären.

Allfällige Einsprachen gegen diese Allgemeinverbindlicherklärung sind der Direktion des Innern, Industrie- und Gewerbedepartement, in Freiburg, schriftlich und begründet, innert 15 Tagen vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen.

Der Staatsrat,

Direktor des Industrie- und Gewerbedepartements,
Paul Torche.

Geschäftseröffnungsverbot — Sperrfrist

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Am 10. August 1961 wurde Frau Emma Leuenberger, Schuhgeschäft, Centralstrasse, Interlaken, die Bewilligung erteilt, ihr Geschäft durch einen Totalausverkauf zu liquidieren.

Mit der Bewilligung wurde für die Eröffnung eines gleichen oder ähnlichen Geschäftes eine Sperrfrist von drei Jahren verfügt, beginnend am 1. März 1962.

Interlaken, 9. März 1962.

(AA. 56)

Polizei-Inspektorat Interlaken,

Der Polizei-Inspektor: H. Gasser.

Kurhaus Bad Wangs und Sporthotel Pizol AG. in Liquidation, Wangs

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 752 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 23. Februar 1962 die Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.

Wangs, den 8. März 1962.

(AA. 52^a)

Der Liquidator:

Eduard Walliker, Wangs.

Schweizerischer Bankverein, Basel

Schlussbilanz per 31. Dezember 1961

Aktiven nach Verteilung des Aktivsaldos der Gewinn- und Verlustrechnung von Fr. 42 109 724.29, gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	820 523 902	31	Bankenkreditoren auf Sicht	617 378 130	01
Coupons	18 656 355	29	Bankenkreditoren auf Zeit	343 587 311	92
Bankendebitoren auf Sicht	533 794 568	18	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	1 807 690	39
Bankendebitoren auf Zeit	628 699 368	17	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	2 645 513 741	66
Wechsel	809 163 513	79	Kreditoren auf Zeit	705 204 573	60
Reports	21 583 120	61	davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 37 604 043.15		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	488 728 651	35	Einlaghefte und Depositenkonti	624 902 988	45
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	1 078 575 152	12	Kassenobligationen	495 591 960	—
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 365 426 595.56			Checks und kurzfristige Dispositionen	21 817 541	07
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	242 541 938	73	Tratten und Akzepte	30 430 468	25
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	549 685 596	31	Sonstige Passiven	176 920 767	28
davon gegen hypoth. Deckung Fr. 213 383 454.50			Dividende 1961	20 000 000	—
Kontokorrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	112 642 086	40	Aktienkapital	200 000 000	—
Hypothekaranlagen	126 500 079	20	Reservefonds	40 000 000	—
Obligationen der Schweizerischen Eidgenossenschaft	125 645 029	40	Spezial-Reserve	122 000 000	—
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	468 790 326	75	Saldovortrag auf neue Rechnung	1 768 978	29
Bankgebäude	10 000 000	—			
Andere Liegenschaften	3 000 000	—			
Sonstige Aktiven	11 394 462	25			
Kautionen: Fr. 210 671 151.52					
	6 049 924 150	92		6 049 924 150	92

Aufwand

Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1961, abgeschlossen per 31. Dezember 1961

Ertrag

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
Passivzinsen	62 386 918	86	Saldovortrag vom Vorjahr	3 294 803	31
Verwaltungsausgaben:			Aktivzinsen	120 872 204	41
Bankbehörden und Personal	Fr. 75 145 208.57		Kommissionen	51 204 230	73
Beiträge an die Pensionskassen	» 5 493 513.68		Ertrag des Wechselportefeuilles	31 043 879	81
Geschäfts- und Bürokosten	» 23 401 183.34		Ertrag der Wertschriften und der Sndikatsbeteiligungen	20 473 663	04
Steuern	» 20 739 805.60	19	Ertrag der Liegenschaften	147 775	20
Abschreibungen und Rückstellungen einschliesslich Zuweisung an die Reserven für Neubauten	9 728 865	93	Verschiedene Erträge	11 968 666	77
Saldo:					
Reingewinn	Fr. 38 814 920.98				
Saldovortrag vom Vorjahr	» 3 294 803.31	29			
	239 005 220	27		239 005 220	27

Bank Leu & Co., Aktiengesellschaft, Zürich**Bilanz per 31. Dezember 1961**

nach Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die ordentliche Generalversammlung

Aktiven		Fr.		Rp.		Passiven	
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		61 076 662	88	Bankenkreditoren auf Sicht		31 521 361	61
Coupons		1 133 339	35	Bankenkreditoren auf Zeit		12 777 660	90
Bankendebitoren auf Sicht		46 208 700	24	Verpflichtungen aus Reportgeschäften		467 680	70
Bankendebitoren auf Zeit		11 502 399	79	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		145 972 673	61
Wechsel		31 187 442	71	Kreditoren auf Zeit		52 177 709	20
Reports		7 251 114	55	davon mehr als 1 Jahr fest Fr. 500 000.—			
Konto-Korrent-Debitoren ohne Deckung		13 904 804	52	Spareinlagen		80 339 746	63
Konto-Korrent-Debitoren mit Deckung		103 005 478	71	Depositen- und Einlagehefte:			
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 43 565 290.15				Depositenhefte	Fr. 9 998 100.54		
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		18 370 209	25	Einlagehefte	Fr. 21 608 191.71	31 606 592	25
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		16 956 221	—	Kassen-Obligationen		61 159 000	—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 10 200 000.—				Pfandbriefdarlehen		34 000 000	—
Konto-Korrent-Vorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		4 211 365	65	Cheeks und kurzfristige Dispositionen		312 539	92
Total Debitoren und Vorschüsse Fr. 156 448 082.13				Tratten und Akzepte	Fr. 283 884.20	10 665	65
Hypotheken		153 364 096	80	Sonstige Passiven		27 146 794	76
Wertschriften und dauernde Beteiligungen		53 288 800	—	Dividende pro 1961		2 000 000	—
Syndikatsbeteiligungen		1 139 696	—	Aktienkapital		20 000 000	—
Sonstige Aktiven		3 781 781	15	Ordentliche Reserve		5 000 000	—
				Ausserordentliche Reserve		15 000 000	—
				Saldovortrag auf neue Rechnung		886 690	37
		526 382 115	60	Kautionsverpflichtungen: Fr. 14 930 784.30			
						526 382 115	60
Soll		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1961				Haben	
Passivzinsen		7 974 036	78	Saldovortrag vom Vorjahr		837 481	43
Unkosten:				Aktivzinsen		12 835 661	93
Bankbehörden und Personal	Fr. 5 696 995.35			Kommissionen		3 849 993	41
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	Fr. 895 952.15			Ertrag des Wechselportefeuilles		1 427 501	04
Geschäfts- und Bürunkosten	Fr. 1 322 152.42	7 915 099	92	Ertrag der Wertschriften und Syndikatsbeteiligungen		1 989 972	98
Steuern und Abgaben		1 418 041	85	Verschiedenes		1 253 261	13
Rückstellungen		500 000	—				
Reingewinn pro 1961	Fr. 3 549 208.94						
Gewinnvortrag von 1960	Fr. 837 481.43	4 386 690	37				
		22 193 871	92			22 193 871	92

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich**Bilanz per 31. Dezember 1961**

(Nach Berücksichtigung der Generalversammlungs-Beschlüsse vom 27. Februar 1962 betreffend Gewinnverteilung)

Aktiven		Fr.		Rp.		Passiven	
Kassa, Giro-Nationalbank und Postcheckguthaben		7 072 063	99	Bankenkreditoren auf Sicht		16 035 071	30
Coupons		131 586	—	Bankenkreditoren auf Zeit		219 321	35
Bankendebitoren auf Sicht		28 206 568	20	Verpflichtungen aus Reportgeschäften		27 352	80
Bankendebitoren auf Zeit		6 465 104	35	Kreditoren auf Sicht		31 207 413	17
Wechsel		250 000	—	Kreditoren auf Zeit		15 380 000	—
Reports		5 398 772	50	Sonstige Passiven		1 676 189	70
Kontokorrentdebitoren ohne Deckung		671 814	43	Dividende 10% pro 1961		240 000	—
Kontokorrentdebitoren mit Deckung		13 880 398	73	Aktienkapital		2 400 000	—
(davon gegen hypoth. Deckung Fr. 786 354.20)				Allgemeine Reserven		1 800 000	—
Hypothekaranlagen		30 000	—	Ausserordentliche Reserven		2 200 000	—
Wertschriften		8 988 021	90	Saldovortrag auf neue Rechnung		260 982	78
Syndikatsbeteiligungen		319 000	—	(Kautionen Fr. 57 172.—)			
Sonstige Aktiven		1	—				
		71 446 331	10			71 446 331	10
Soll		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1961				Haben	
Passivzinsen		679 711	29	Saldovortrag von 1960		233 928	03
Bankbehörden und Personal		1 565 599	95	Aktivzinsen		1 139 919	12
Beiträge an Personalversicherung und Fürsorgefonds		331 767	95	Kommissionen		2 074 693	73
Allgemeine Unkosten		506 190	68	Ertrag Devisen und Wechsel		92 678	81
Steuern und Abgaben		435 068	50	Ertrag Wertschriften und Syndikatsbeteiligungen		1 163 403	14
Rückstellungen und Abschreibungen		350 764	20	Verwaltungsgebühren und Verschiedenes		318 438	59
Aktivsaldo:							
Vortrag von 1960	Fr. 233 928.03						
Gewinn pro 1961	» 950 060.85	1 183 988	88				
		5 053 091	45			5 053 091	45

Banque Sudatlantique, Genève**Bilan au 31 décembre 1961**

(après approbation par l'Assemblée générale)

Actif		Fr.		Cl.		Passif	
Caisse et compte de chèques postaux		1 407 222	05	Engagements en banque à vue		5 560 610	22
Avoirs en banque à vue		14 015 191	04	Engagements en banque à terme		854 032	40
Effets de change		854 104	31	Engagements découlant d'opérations de report		305 117	66
Report		305 476	42	Comptes érauciers à vue		7 579 488	36
Comptes courants débiteurs gagés		7 832 008	68	Créanciers à terme		7 142 597	58
Autres actifs		97 724	05	Autres passifs		30 890	11
				Capital-actions		3 000 000	—
				Réserve légale		35 000	—
Cautionnements et accreditifs confirmés: Fr. 614 130.20				Report à nouveau		3 990	22
		24 511 726	55	Cautionnements et accreditifs confirmés: Fr. 614 130.20			
						24 511 726	55
Doit		Compte de profits et pertes au 31 décembre 1961				Avoir	
Intérêts débiteurs		1 783	05	Intérêts créanciers		190 315	72
Organes de la banque et personnel		191 461	85	Commissions		122 692	71
Frais généraux et frais de bureaux		44 277	09	Produit du portefeuille des effets de change		14 336	68
Impôts et taxes		7 846	90				
Amortissements		40 013	—				
Bénéfice net		38 990	22				
		327 375	11			327 375	11

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Neuerscheinung

Lohnsätze und Arbeitszeiten
in Gesamtarbeitsverträgen 1959-1961

Kürzlich ist als Sonderheft Nr. 70 der «Volkswirtschaft» obengenannte Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit erschienen. Alle Besteller, die die Subskription benutzen, sind damit bedient worden. Nachträgliche Bestellungen werden demnächst gruppiert erledigt.

Die Veröffentlichung enthält die Hauptergebnisse der bei den Berufsvorbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1959-1961 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeitskategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine Fortsetzung der Sonderhefte Nrn. 51, 58, 61, 65 und 68, welche die Lohnsätze für die Jahre 1946 bis 1959 enthalten. Damit liegen vergleichbare Angaben für sechzehn aufeinanderfolgende Jahre vor. Die Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Die Publikation ist gemischtsprachig.

Der Preis dieses Heftes beläuft sich auf Fr. 12. Bestellungen nimmt das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern, entgegen. Der Einfachheit halber wird das Sonderheft gegen Nachnahme versandt. Abonnenten, die keine Nachnahme wünschen, können den Betrag auf Postcheekkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, einzahlen. Die Bestellung ist in diesem Falle auf dem Einzahlungsschein anzubringen; eine besondere schriftliche Bestätigung der Einzahlung ist — um Missverständnissen vorzubeugen — nicht erwünscht.

Von den obenerwähnten Sonderheften Nrn. 58, 61, 65 und 68 sind noch einige Exemplare vorrätig und können zu günstigen Bedingungen nachbezogen werden.

Dänemark — Heraussetzung der Höchstbeträge für Postanweisungen,
Nachnahmen und Einzugsaufträge

(PTT) Mit Wirkung ab 15. März 1962 werden im Verkehr mit Dänemark die Höchstbeträge für Postanweisungen, Nachnahmen und Einzugsaufträge wie folgt heraufgesetzt:

- Postanweisungen, einschliesslich telegraphische Anweisungen
Richtung Schweiz-Dänemark: 2000 dänische Kronen
Richtung Dänemark-Schweiz: 1240 Schweizer Franken
- Nachnahmen auf Briefpostgegenständen, Wertbriefen, Wertscheahteln und Poststücken
Richtung Schweiz-Dänemark: 1240 Schweizer Franken
Richtung Dänemark-Schweiz: 2000 dänische Kronen
- Einzugsaufträge
Richtung Schweiz-Dänemark: 2000 dänische Kronen
Richtung Dänemark-Schweiz: 1240 Schweizer Franken.

59. 12. 3. 62.

Danemark — Service des mandats de poste, des remboursements
et des recouvrements

(PTT) A partir du 15 mars 1962, les montants maximums admis pour les mandats de poste, les envois contre remboursement et les recouvrements dans les relations avec le Danemark sont les suivants:

- Mandats de poste ordinaires et télégraphiques
en direction Suisse-Danemark: 2000 couronnes danoises
en direction Danemark-Suisse: 1240 francs suisses
- Objets de correspondance, lettres avec valeur déclarée, boîtes avec valeur déclarée et colis contre remboursement
en direction Suisse-Danemark: 1240 francs suisses
en direction Danemark-Suisse: 2000 couronnes danoises
- Ordres de recouvrement
en direction Suisse-Danemark: 2000 couronnes danoises
en direction Danemark-Suisse: 1240 francs suisses.

59. 12. 3. 62.

Telexdienst mit den Bahama-Inseln (Nassau)

(PTT) Telexverbindungen können nunmehr mit den Bahama-Inseln (Nassau) hergestellt werden. Sie sind beim Fernplatz der Radio-Schweiz AG in Bern über die Dienstnummer 319 zu bestellen. Dabei gelten die allgemeinen Bestimmungen für den Fernschreibverkehr über Radioverbindungen.

Vient de paraître

Les taux de salaires et la durée du travail dans
les contrats collectifs de travail de 1959 à 1961

Ce 70^e supplément de «La Vie économique» publié par les soins de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail vient de paraître. Il a été expédié à tous les intéressés qui avaient fait usage de la possibilité de souscription. Les commandes ultérieures seront groupées et exécutées sous peu.

On y trouve les principaux résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles patronales et ouvrières, sur les taux de salaires et la durée du travail prévus par les contrats collectifs. Le supplément porte sur les années 1959 à 1961 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans toutes les branches d'activité et classes selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des contrats collectifs. La nouvelle publication fait suite aux suppléments N°s 54, 58, 61, 65 et 68 de «La Vie économique» qui concernaient les années 1946 à 1959. On dispose ainsi de données comparatives pour seize années successives. Cette étude, qui donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires, constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de l'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

Le prix de ce fascicule s'élève à 12 fr. On est prié d'adresser les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, Berne. Par souci de simplification, le fascicule est envoyé contre remboursement. Les intéressés qui ne désirent pas d'envoi contre remboursement peuvent verser le montant en question au compte de chèques postaux III 520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne, en ayant soin de mentionner la commande au verso du talon; aux fins de prévenir toute confusion, les personnes qui utilisent ce dernier mode de paiement voudront bien s'abstenir de confirmer leur versement par lettre.

Quelques exemplaires des suppléments N°s 58, 61, 65 et 68 cités ci-dessus sont encore disponibles et peuvent être obtenus à des conditions avantageuses.

Die Taxe für Telexverbindungen nach den Bahama-Inseln beträgt: Fr. 65.70 für die ersten drei Minuten und Fr. 21.90 für jede weitere Minute. 59. 12. 3. 62.

Service télex avec les îles Bahama (Nassau)

(PTT) Des communications télex peuvent maintenant être échangées avec les îles Bahama (Nassau). Elles doivent être commandées à la position internationale de Berne de la Radio-Suisse SA par le numéro de service 319. Les dispositions générales concernant la correspondance par téléimprimeur sur liaisons radio sont applicables.

Les taxes pour les communications télex à destination des îles Bahama s'élèvent à 65 fr. 70 pour les trois premières minutes et à 21 fr. 90 pour chaque minute supplémentaire. 59. 12. 3. 62.

Diplomatische Vertretungen — Représentations diplomatiques

Herr Ernst Theiler, von Hitzkirch, bisher Generalkonsul in Amsterdam, wurde zum schweizerischen Generalkonsul in Chikago ernannt.

Herr Jean Widmer, von Brittnau, bisher Botschaftsrat, mit den wirtschaftlichen Angelegenheiten in Ottawa betraut, wurde zum Generalkonsul in München ernannt.

Der Bundesrat hat Herrn Jonkheer G. C. D. Hooft Graafland als Exequatur als Generalkonsul der Niederlande in Zürich erteilt mit Amtsbefugnis auf die Kantone Zürich, Uri, Schwyz, Unterwalden (ob und nid dem Wald), Glarus, Zug, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh. und A.-Rh., St. Gallen und Thurgau. 59. 12. 3. 62.

M. Ernst Theiler, de Hitzkirch, consul général à Amsterdam, a été nommé consul général de Suisse à Chicago.

M. Jean Widmer, de Brittnau, jusqu'ici conseiller d'ambassade et chargé des affaires économiques à Ottawa, a été nommé consul général de Suisse à Munich.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur au jonkheer G. C. D. Hooft Graafland en qualité de consul général du Royaume des Pays-Bas à Zurich, avec juridiction sur les cantons de Zurich, Uri, Schwyz, Unterwald (le Haut et le Bas), Glaris, Zug, Schaffhouse, Appenzell (Rh.-Ext. et Rh.-Int.), Saint-Gall et Thurgovie. 59. 12. 3. 62.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. — Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



Roulements Miniatures SA Bienne/Suisse

liefert prompt die Ausführung und die Qualität, die Sie brauchen

Kugel- und Rollenlager von 3 bis 22 mm Aussen-Durchmesser

Angebot und Beratung für Sie unverbindlich

Kilometerzähler
Autouhren
Kaba-Schlüssel
Auto

KUSTERER

H. K. JETZER & Co., ZÜRICH
Zimmergasse 9 — Tel. (051) 34 34 30

isoplex ZÜRICH 46
Wehntalerstr. 581
051/57 05 50

Plexiglas

Verarbeitung und Verkauf von
PLEXIGLAS und anderen Kunststoffen

Immer im Schuss

sind Ihre Mitarbeiter dank Abgabe kräftespendender und erfrischender Getränke (Kaffee, Schokolade, Ovmaltine) aus dem zuverlässigen HEBEL-Heissgetränk-Automat. Bester Automat für mittlere Betriebe mit 20 bis 500 Personen. Preislich äusserst günstig! Einwandfreie Automatik; hohe Arbeitsgeschwindigkeit!

Fragen Sie den versierten Fachmann der Ravimatic AG
Zürich 5
Heinrichstr. 216
Tel. 051/42 30 33

Ravimatic AG

Sie verkaufen leichter...

Vertrieb
K. Herzog AG

dank der attraktiven **Etuis, Musterkoffer, Ladenmöbel-Einbauten** der Etuisfabrik N. Hardegger GmbH auch **Spezialist für Besteck-Einbauten**
Kempferstrasse 5, Zürich 7, Tel. 051 32 67 96

P

Polyäthylen-, Polyamid-Polypropylen-Beutel
Hüllen
Folien
Verschlüsse
Spezialartikel

Langjährige Erfahrung
Moderne Fabrikationsmethoden

PLASTI-PAC ZÜRICH AG.
Stampfenbachstrasse 38, ZÜRICH 6/35
Verwaltung: (051) 26 96 38
Fabrik Obfelden: (051) 99 82 88

Compagnie Internationale de l'Industrie de l'Azote S.A.

(Internationale Gesellschaft der Stickstoff-Industrie AG.)

Bäle

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
pour vendredi le 23 mars 1962, à 10 heures, au siège de la société à Bâle, St. Jakobsstrasse 46.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1960/61, ainsi que rapport du commissaire-vérificateur.
- 2° Approbation du bilan et du compte de profits et pertes arrêtés au 30 juin 1961.
- 3° Décharge au conseil d'administration.
- 4° Décision sur l'emploi du bénéfice.
- 5° Nomination du commissaire-vérificateur.

Les actionnaires désirant assister ou se faire représenter à l'assemblée générale sont priés de déposer leurs titres ou certificats de dépôt le 19 mars au plus tard, soit au siège de la société, soit chez l'organisation financière de leur groupe, où quittance et cartes d'admission leur seront délivrées.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société à Bâle, St. Jakobsstrasse 46.

Bâle, le 12 mars 1962.

Le conseil d'administration.

f Automatenstahl

FISCHER & CO. REINACH 6

PATENTE
KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66

Die Besondere
WALTHER

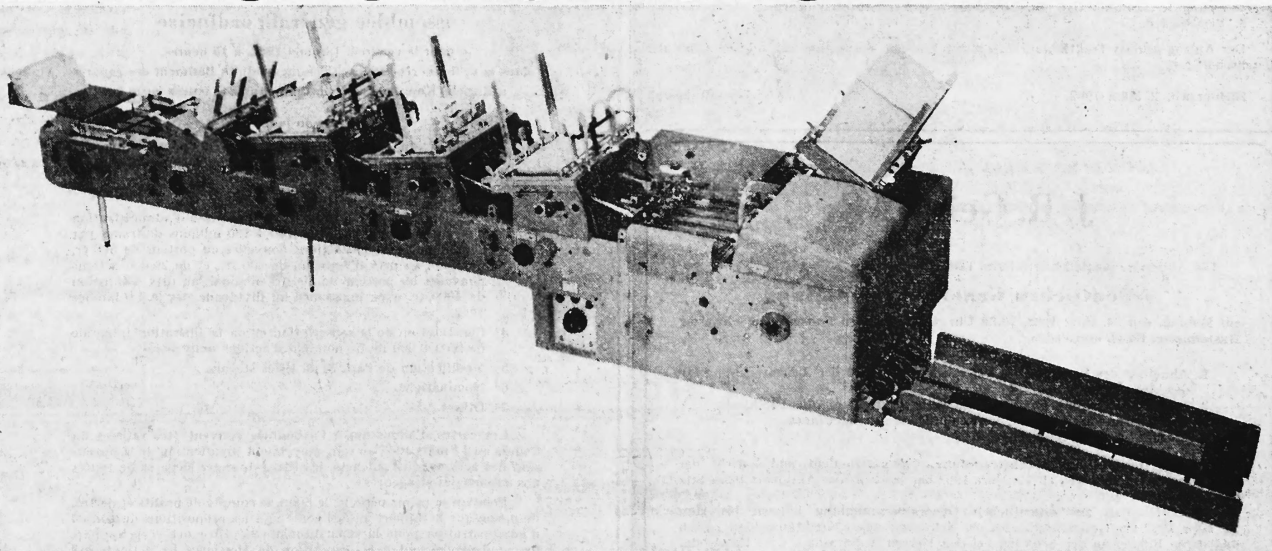
Addiermaschine für Anspruchsvolle mit Multipliziervorrichtung

Generalvertretung:
WALTHER

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Ertma-automatic

Zusammentrag- und Couvertiermaschine
arbeitet schneller als 20 Hände.



Ertma-Automatic trägt 1-8 Einlagen (Zirkulare, Prospekte, Rundschreiben, Prämienrechnungen, Preislisten, Fakturen, Einzahlungsscheine, Lochkarten usw.) zusammen und verpackt stündlich bis zu 4000 postfertigen Umschlägen.
Ertma-Automatic löst jedes Postverpackungsproblem rationell.

ENDRICH
ORGANISATION

Zürich 1, Waldmannstrasse 4 Tel. 051/34 90 30
Basel Bern Lausanne Lugano St. Gallen

COUPON

Wir ersuchen Sie unverbindlich um nähere Angaben über die Ertma-Automatic

Firma: _____

Ort: _____

Strasse: _____



LAGERHAUS DANZAS AG.

Zürich 9/48, Buckhauserstrasse 28/30

Einlagerung von Kaufmannsgütern aller Art, feuergefährliche ausgenommen. Geleiseanschluss, gedeckte Verlade-rampen, 3-t-Warenlift, 5-t-Kran, Massivbau.

Die

RENTENANSTALT

sucht für

interessantes Wirkungsfeld

je einen jüngeren, kaufmännisch gut ausgewiesenen Ange-stellten als

Buchhalter Korrespondent

(deutscher Muttersprache)

Handgeschriebene Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnis-abschriften, Referenzen und Photo sind einzureichen an die Schweizerische Lebensversicherungs- und Renten-anstalt, Postfach Fraumünster, Zürich.

KERAG, Richterswil

Einladung zur 47. ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1960/61

Freitag, den 16. März 1962, 18 Uhr, im Restaurant «Frelhof», in Richterswil

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
4. Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend der Zusammen-legung der Stammaktien mit den Genussscheinen (Statutenänderung).
8. Verschiedenes.

Der Antrag gemäss Traktandum 7 liegt zur Einsicht der Aktionäre auf dem Büro der Gesellschaft auf.

Richterswil, 2. März 1962.

Der Verwaltungsrat.

J. R. Geigy AG.

Die Aktionäre werden hiermit zur Teilnahme an der

ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 26. März 1962, 10.30 Uhr, in den kleinen Festsaal der Schweizer Minstermesse, Basel, eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung für das Jahr 1961.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und an die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Geschäftsbericht und Bericht der Rechnungsrevisoren liegen ab 12. März 1962 zur Einsicht der Aktionäre beim Sitz der Gesellschaft auf.

Eintrittskarten zur ordentlichen Generalversammlung können bis zum 22. März 1962 am Geschäftssitz, bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und deren Filialen in der Schweiz, bei den Herren A. Sarasin & Cie., Basel oder beim Bankhaus Ehinger & Cie., Basel, bezogen werden. Als Legitimation zum Bezug der Karten gilt im Falle von Namenaktien der Eintrag ins Aktienregister, im Falle von Inhaberaktien die Hinterlegung der Titel. Die Karten sind persönlich und nicht übertragbar.

In der Zeit von heute bis und mit 26. März 1962 werden keine Übertragungen von Namenaktien vorgenommen.

Basel, den 9. März 1962.

Der Verwaltungsrat.

Volksbank Hochdorf

Einladung zur 85. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Sonntag, den 24. März 1962, 15.30 Uhr, ins Hotel «Hirschen» in Hochdorf

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung 1961, Bericht der Kontrollstelle
2. Beschlussfassung über:
 - a) Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1961
 - b) Verwendung des Gewinnsaldos
 - c) Entlastung der Organe der Verwaltung und Geschäftsführung

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und die Anträge über die Gewinnverwendung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 13. März 1962 in unsern Banklokalen zur Einsicht auf. Dasselbst können bis 23. März 1962 gegen Ausweis über den Aktienbesitz Zutrittskarten bezogen werden. Am Tage der Versammlung werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben.

Hochdorf, 12. März 1962

Der Verwaltungsrat

Serumwerk AG., Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 22. März 1962, 11.45 Uhr, Grellingerstrasse 81, Basel.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 3. März 1961.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes pro 1961.
3. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
6. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen am Geschäftssitz auf.

Basel, den 13. Februar 1962.

Der Verwaltungsrat.

Beau-Rivage-Palace S.A., Lausanne-Ouchy

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

Jendredi 22 mars 1962, à 16 heures 30, à l'Hôtel Beau-Rivage.

Ordre du jour: Opérations statutaires.
Nomination d'un administrateur.

Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports sur l'exercice 1961 sont à la disposition des actionnaires au bureau de MM. Bugnon & Cie, Grand-Chêne 5, dès le 12 mars 1962. Pour prendre part à l'Assemblée, les actionnaires doivent faire inscrire leurs actions jusqu'au 21 mars à midi.

Lausanne, le 12 mars 1962.

Le conseil d'administration.

UNION DE BANQUES SUISSES

CONVOCATION

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 16 mars 1962, à 15 heures,

dans la salle des répétitions (Uebungsraum) du Bâtiment des congrès à Zurich (Kongresshaus, Gotthardstrasse 5, entrée porte U)

Ordre du Jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'année 1961. Rapport des contrôleurs. Affectation du bénéfice net.
- 2° Décharge à l'administration.
- 3° Décision relative à la proposition du conseil d'administration d'élever le capital social de 160 à 180 millions de francs par l'émission de 20 000 actions nouvelles au porteur de 500 fr. nominal, au prix d'émission de 500 fr., et de 20 000 actions nouvelles au porteur de 500 fr. nominal, au prix d'émission de 4000 fr. avec jouissance au dividende dès le 1^{er} janvier 1962.
- 4° Constataion de la souscription et de la libération Intégrale de 20 000 000 de fr. nominal d'actions nouvelles.
- 5° Modification de l'art. 3, al. 1 des statuts.
- 6° Nominations.
- 7° Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées du 6 mars au 14 mars 1962 au soir, moyennant justification de la possession des actions, aux guichets des titres de notre siège et de toutes nos succursales et agences.

Pendant la même période, le bilan, le compte de profits et pertes, de même que le rapport annuel contenant les propositions du conseil d'administration pour la répartition du bénéfice net et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires auprès de notre siège et de toutes nos succursales et agences.

2 mars 1962.

Union de Banques Suisses

Au nom du conseil d'administration

Le président: F. Hühner.

Warenumsatzsteuer
(Ausgabe März 1961)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de mars 1961)

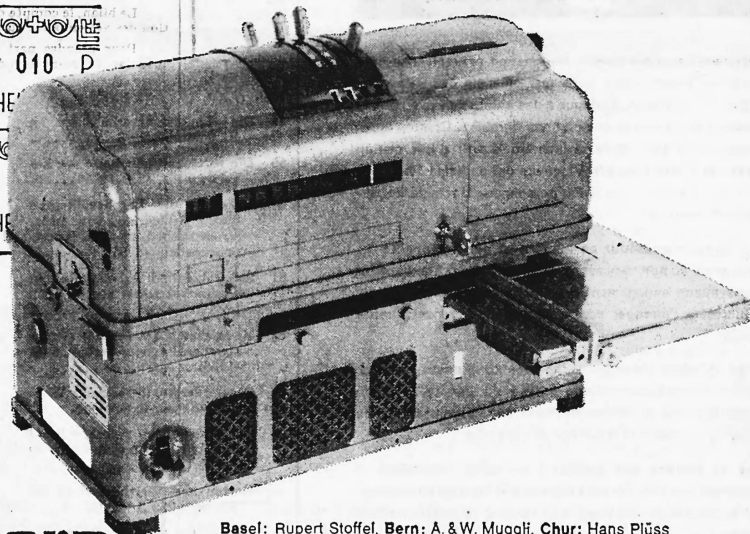
Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont contenus dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux III 520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, Bern

REGISTRIERKASSEN Hasler CAISSÉS ENREGISTRÉS	BERN 15. IX. 59 3639 MATTEWID	P 0010 P HELVETIA 3639
Bicentenaire Geigy 200 Jahre Geigy	BASEL 8. VII. 57 4380	P 0050 P HELVETIA 4380
BÜHNER FÜR ALLE ZWECKE TRAKTOREN	LINZ 15. V. 59 2199	P 020 P HELVETIA 2199
Rauche DIE RASSIGE Virginia CLASSICO	CHIASSO 18. VII. 52 2014	P 0140 P HELVETIA 2014
Suchard Milk LE SUIVRE CHOCOLAT AU LAIT	NEUCHÂTEL 29. X. 58 430 BERRIERES	P 020 P HELVETIA 430
V ROLL N	BERN 11. VII. 59 4457 LINDE	P 020 P HELVETIA 4457
Natural van Dam A.G. RHEINSCHEFFAHRT	BASEL 13. XI. 51 4380	P 0890 P HELVETIA 4380
Eine HERMES in jede Familie	BERN 10. VII. 61 4385	P 010 P HELVETIA
ERPAG-HEIZOEL vorteilhaft	BASEL 11. II. 55 2110 ZINÄHLE	P HELVETIA

5 000 Hasler — Frankiermaschinen in Betrieb!

Wo immer eine HASLER steht, lässt sie sich nicht mehr wegdenken. Einkauf, Kleben und Kontrolle der Briefmarken fallen weg. Die viel raschere Postabfertigung (die HASLER frankiert bis 100 Briefe in der Minute) macht die einmalige Anschaffung einer HASLER, allein schon durch die Einsparung an Arbeitslöhnen, rasch bezahlt. Mit einer HASLER maschinenfrankierte Briefe bezeugen die zeitgemässe Organisation eines Betriebes. Der Reklameaufdruck ist kostenlos und wirbt mit jedem hinausgehenden Poststück für Ihr Unternehmen und Ihre Produkte. Die Portokasse wird überflüssig. Die Maschinenfrankierung ist für die Geschäftspost reserviert. Bereits werden in der Schweiz alljährlich für über 62 Millionen Franken Briefe, und Pakete maschinenfrankiert. Eine HASLER ist heute in der Spedition so unentbehrlich, wie eine Schreibmaschine in der Korrespondenz. Verlangen Sie Unterlagen und Vorführung durch die Regionalvertreter:



Hasler AG Bern

Basel: Rupert Stoffel, Bern: A. & W. Muggli, Chur: Hans Plüss (Ruf-Buchhaltung AG), Genève: Maison Michelini Frères, Lugano: Rag. E. Nolla, Luzern: Ph. Buchmann, Neuchâtel: Fred Huber (Comptabilité Ruf SA), St. Gallen: Markwalder & Co., Zürich: Ruf-Buchhaltung AG
Generalvertretung für die Schweiz: Rechenmaschinen-Vertriebs-AG, Luzern

Solothurner Handelsbank

Dividenden-Zahlung

Die Dividende für das Jahr 1961 wird von heute an gegen Abgabe des Coupons Nr. 55 unserer Aktien zu 8 Prozent brutto mit

Fr. 40.—

(abzüglich 30 Prozent eidg. Coupons- und Verrechnungssteuern) an unseren Kassen in Solothurn, Olten und Grenchen sowie beim Schweizerischen Bankverein in Basel und bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich ausbezahlt.

Solothurn, 12. März 1962.

Société Bancaire de Genève

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le 23 mars 1962, à 16 heures, au siège de la société, 6, place de la Synagogue, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration et rapport de l'organe de contrôle.
- 2° Délibération sur la conclusion de ces rapports et sur la répartition du bénéfice net.
- 3° Réélection de deux administrateurs.
- 4° Election d'un contrôleur et d'un contrôleur suppléant.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan et le compte de profits et pertes, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle seront à la disposition des actionnaires dès le 13 mars 1962 au siège de la société, place de la Synagogue 6.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou justification de leur possession, jusqu'au 22 mars 1961, par la Société Bancaire de Genève. Genève, le 7 mars 1962.

Le conseil d'administration.

Comment acquérir des collaborateurs capables pour le bureau?

- Comment les sélectionner?
- Comment les introduire dans leur sphère d'activité?
- Comment s'assurer la fidélité des collaborateurs?
- Bref: comment surmonter le manque de personnel?

La Revue suisse du bureau Information tente de montrer ce qui peut être fait et quelles sont les voies de succès, dans sa nouvelle série d'articles



L'homme au bureau

En articles mensuels concis, Information présente des connaissances raisonnables, vous met en main des valeurs et des faits d'expérience, s'attaque à des points de vue surannés et incite à la recherche de solutions durables. Comme introduction, vous lirez dans le numéro d'avril d'Information le résultat d'une enquête à laquelle ont participé 100 entreprises occupant en tout 37 700 personnes. Un matériel imposant et instructif!

Vous devriez posséder ce numéro et en tirer profit!
Contre envoi du bon ci-dessous, vous le recevrez gratuitement et sans aucun engagement à votre adresse professionnelle en Suisse (à l'étranger contre 3 coupons-réponse internationaux).

A part la série d'articles «L'homme au bureau», chaque numéro d'Information, Revue suisse du bureau, contient d'utiles exposés et communications sur l'organisation, les auxiliaires de travail et la gestion d'entreprise.

Vous ne pouvez que gagner à connaître Information et à suivre dès son début la série d'articles «L'homme au bureau». Veuillez utiliser ce bon avant le 19 mars et de préférence tout de suite.

Information Revue suisse du bureau
Bahnhofstrasse 19 Zollikon-Zürich

Bon

SHAB

pour l'envoi gratuit et sans engagement d'Information d'avril avec la première partie de la série d'articles «L'homme au bureau».

A envoyer comme imprimé d'ici au 19 mars 1962 à: Information, Bahnhofstrasse 19, Zollikon-Zürich (pour envoi à l'étranger, joindre 3 coupons-réponse internationaux).

Maison

à l'intention de

Rue/case postale

Localité, canton

POLYNORM



**FABRIKBAUTEN
LAGERHALLEN
GROSSGARAGEN** usw.
Freie Überspannung 16, 22 oder 30 m
Kurze Lieferfristen, 1a Referenzen
POLYNORM STAHLKONSTRUKTIONEN AG
FROHBURGSTRASSE 324 ZÜRICH 11/57
TELEFON 051/46 81 80

MUBA

Ihre Werbung jetzt schon vorbereiten.

Graphisch einwandfreie Prospekte sind unsere Spezialität.

ETZEL-DRUCK AG, Einsiedeln
Telephon (065) 6 17 99

Conventionsfreie Frachten ab Uebersee und England

Müller-Gysin AG.
Basel Zürich

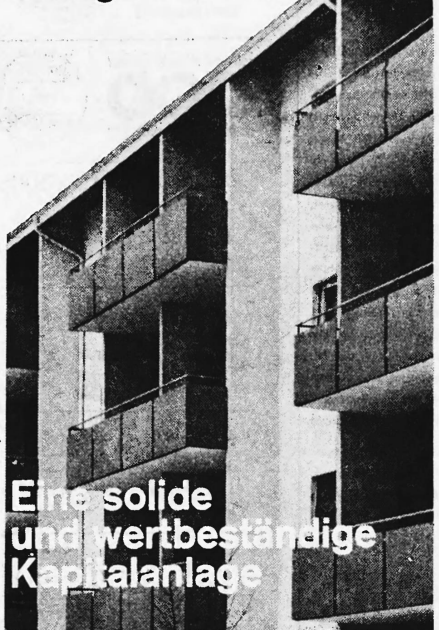
Letzterschienene Sonderhefte

Die hiernach aufgeführten Sonderhefte können vom Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern, Effingerstrasse 3, Postcheckrechnung III 520, Bern, bezogen werden. Auf Verlangen geben wir auch gerne die Liste sämtlicher Sonderhefte ab. Die meisten dieser Veröffentlichungen sind in deutscher und französischer Sprache erhältlich:

Nrn.	Fr.
57 Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe, 72 S. (1953)	6.80
59 Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens, 42 S. (1955)	4.75
60 Hilfe an die Bergbevölkerung durch Ansiedlung von Industriebetrieben, 48+4 S. Kunst- druckbeilage (1955)	6.30
61 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1952 bis 1955 (1956)	9.70
62 Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung, 60 S. (1956)	6.30
63 Die Förderung des sozialen Wohnungsbaues, 40 S. (1956)	5.-
64 Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden, 40 Seiten (1957)	4.75
— Kartell und Wettbewerb in der Schweiz, 252 S. (1957)	20.-
— Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlich-rechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie, 112 S. (1959)	11.35
65 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1949, 1955-1957 (1958)	9.70
66 Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)	10.85
67 Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau, 32 S. (1959)	3.85
68 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1949, 1957-1959 (1960)	11.35
69 Kleinaktien und nennwertlose Aktien, 24 S. (1961)	3.85
— Verzeichnis schweiz. Berufs- und Wirtschaftsverbände, X. Ausgabe (1960)	5.50
70 Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1959 bis 1961 (1962)	12.-

WERT INVEST

Schweizerischer Liegenschaften-Anlagefonds



Eine solide und wertbeständige Kapitalanlage

3. Emission von Anteilscheinen Februar-März 1962

Ausgabepreis: Fr. 103.- netto pro Anteil à Fr. 100.- (laufender Ertrag seit 1.1.1962 inbegriffen)
Zeichnungsfrist: 26. Februar bis 24. März 1962
Anteilscheine: Fr. 100.-, Fr. 500.-, Fr. 1000.- und Fr. 5000.-
Rendite 1960: 4,5% netto
Rendite 1961: 4,5% netto

Voraussichtliche

Rendite 1962: 4,5% netto

Zeichnungsstellen:

- Aeschenbank, Basel
- Ehinger & Cie., Banquiers, Basel
- Genossenschaftliche Zentralbank, Basel
- Heusser & Cie., Basel
- Genossenschaftliche Zentralbank, Bern
- Genossenschaftliche Zentralbank, Genf
- Handels- und Gewerbebank, Liestal
- Courvoisier & Cie., Banquiers, Neuchâtel
- Verwaltungs- und Privat-Bank-Anstalt, Vaduz
- Genossenschaftliche Zentralbank, Zürich
- Investment Bank Zürich, Zürich
- Anlagebank Zug AG, Zug
- Wert-Invest AG, Basel 10 und Ihre Bankverbindungen.

Fondsleitung:

Wert-Invest AG, Elisabethenstr. 28, Basel

WERT INVEST

Dictaphone®

Diktierapparate



Für das Büro: Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich Bahnhofstr. 22 Tel. 051/252275

Das SHAB erreicht nicht jedermann, dafür aber eine bedeutende Anzahl von massgebenden Persönlichkeiten aus Verwaltung, Handel und Industrie.